



يوجد اسم طراز التلفزيون ورقمه التسلسلي بالجزء الخلفي من  
التلفزيون  
قم بتدوينهما في حالة احتياجك إلى أي خدمة في المستقبل.

الطراز \_\_\_\_\_  
الرقم التسلسلي \_\_\_\_\_

## وضع 3D (ثلاثي الأبعاد) المعتمد

- يلزم دعم محتويات الوسائط والمشغل لوضع HDMI 3D Frame Packing، HDMI 3D Side by Side، HDMI 3D Top & Bottom للتحغيل في الوضع ثلاثي الأبعاد.
- الفيديو الذي يتم ادخاله عبر DLNA، USB، HDMI يتم تحويله إلى الشاشة الثلاثية الأبعاد أوتوماتيكياً. (هذه الوظيفة لاتدعم كل أنواع تنسيق الفيديو ثلاثي الأبعاد. التنسيق الخاص للفيديو الثلاثي الأبعاد لن يتم تحويله إلى الشاشة الثلاثية الأبعاد أوتوماتيكياً).
- يتوفر وضع 3D->2D (ثنائي الأبعاد->ثلاثي الأبعاد) للمشاهدة لجميع الإشارات.
- للطرازات التي تدعم WiDi، يمكنك ضبط الوضع ثلاثي الأبعاد بنفس الطريقة في الوضع (PC) RGB.

الإدخال	الإشارة	درجة الدقة	التردد الأفقي (كيلو هرتز)	التردد العمودي (هرتز)	تنسيق الفيديو ثلاثي الأبعاد القابل للتحغيل	
HDMI-DTV	480p	640X480	62.938 / 63	59.94 / 60	تكديس الإطارات، تبديل المجال	
		720X480				
		640X480	31.469 / 31.5			جانب إلى جانب (ملء الشاشة)، علوي وسفلي، جانب إلى جانب (نصفي)
		720X480				
	576p	720X576	62.5	50	تكديس الإطارات، تبديل المجال	
			31.25			
	720p	1280X720	75	50	تكديس الإطارات، تبديل المجال	
			89.91/90			
			37.5	50	جانب إلى جانب (ملء الشاشة)، علوي وسفلي، جانب إلى جانب (نصفي)، إطار فردي متوالي	
			44.96 / 45			
			67.432 / 67.5	59.94 / 60	تكديس الإطارات، تبديل المجال	
		56.25	50	تبديل المجال		
		62.5				
		33.72 / 33.75	59.94 / 60	جانب إلى جانب (ملء الشاشة)، علوي وسفلي، جانب إلى جانب (نصفي)		
		28.125				
		53.946 / 54	23.97 / 24	تكديس الإطارات، تبديل المجال		
		67.432 / 67.5				
		26.973 / 27	23.976 / 24	جانب إلى جانب (ملء الشاشة)، علوي وسفلي، جانب إلى جانب (نصفي)، رقعة الشطرنج		
		33.716 / 33.75				
		56.250	50	علوي وسفلي، جانب إلى جانب (نصفي)، رقعة الشطرنج، إطار فردي متوالي، تداخل السطور، تداخل الأعمدة		
		67.43 / 67.5				
		48.363	60.004	جانب إلى جانب (نصفي)، علوي وسفلي		
		60.015				
		1360X768	60.015	جانب إلى جانب (نصفي)، علوي وسفلي		
		1920X1080				
		1024X768	60.004	جانب إلى جانب (نصفي)، علوي وسفلي		
		1360X768				
		1024X768	60.004	جانب إلى جانب (نصفي)، علوي وسفلي		
		1360X768				
		1024X768	60.004	جانب إلى جانب (نصفي)، علوي وسفلي		
		1360X768				
Component	720p	1280X720	37.5	50	جانب إلى جانب، علوي وسفلي	
			45			
	1080i	1920X1080	28.125	50		
			33.75			
USB	1080p	1920X1080	33.75	30	جانب إلى جانب، علوي وسفلي، رقعة الشطرنج، إطار فردي متوالي، تداخل السطور، تداخل الأعمدة، MPO (صورة)، JPS (صورة) (الصورة: جانب إلى جانب (نصفي)، علوي وسفلي)	
			33.75			
DLNA	1080p	1920X1080	33.75	30	جانب إلى جانب، علوي وسفلي، رقعة الشطرنج، إطار فردي متوالي، تداخل السطور، تداخل الأعمدة، MPO (صورة)، JPS (صورة) (الصورة: جانب إلى جانب (نصفي)، علوي وسفلي)	
			33.75			
		الإشارة	تنسيق الفيديو الثلاثي الأبعاد القابل للتحغيل			
DTV		720p, 1080i	جانب إلى جانب، علوي وسفلي			

## توصيل منفذ المكون

P <sub>R</sub>	P <sub>B</sub>	Y	منافذ المكونات على TV
----------------	----------------	---	-----------------------

P <sub>R</sub>	P <sub>B</sub>	Y	منافذ إخراج الفيديو على مشغل أقراص DVD
R-Y	B-Y	Y	
Cr	Cb	Y	
Pr	Pb	Y	

المكون	الإشارة
O	480i/576i
O	480p/576p
O	720p/1080i
O (٥٠ هرتز / ٦٠ هرتز فقط)	1080p

## وضع HDMI/DVI-DTV المعتمد

التردد العمودي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	درجة الدقة
٥٩,٩٤ ٦٠	٣١,٤٦٩ ٣١,٥	720X480
٥٠	٣١,٢٥	720X576
٥٠ ٥٩,٩٤ ٦٠	٣٧,٥ ٤٤,٩٦ ٤٥	1280X720
٥٩,٩٤ ٦٠ ٥٠ ٢٣,٩٧ ٢٤ ٢٩,٩٧٦ ٣٠,٠٠ ٥٠ ٥٩,٩٤ ٦٠	٣٣,٧٢ ٣٣,٧٥ ٢٨,١٢٥ ٢٦,٩٧ ٢٧ ٣٣,٧١٦ ٣٣,٧٥ ٥٦,٢٥ ٦٧,٤٣ ٦٧,٥	1920X1080

إشارة التلفزيون التناظرية	إشارة التلفزيون الرقمية		
PAL/SECAM-B/G/D/K, PAL-I	DVB-T	نظام التلفزيون	نيوزيلندا وسنغافورة
VHF/UHF : BG من ١ إلى ٦٩، CATV من ٠١ إلى ٤٧ VHF/UHF : I من ١ إلى ٦٩، CATV من ٠١ إلى ٤٧ VHF/UHF : DK من ١ إلى ٦٩، CATV من ٠١ إلى ٤٧	UHF من ٢١ إلى ٦٩	تغطية البرامج	
PAL B/B	DVB-T	نظام التلفزيون	أستراليا
VHF/UHF : B/B من ٠ إلى ٧٥، CATV : من ٢ إلى ٤٤	VHF من ٠٦ إلى ١٢، UHF من ٢٧ إلى ٦٩	تغطية البرامج	
PAL/SECAM-B/G/D/K, PAL-I, NTSC-M	DVB-T	نظام التلفزيون	إندونيسيا وإسرائيل وميانمار وسري لانكا
VHF/UHF : BG من ١ إلى ٦٩، CATV من ٠١ إلى ٤٧ VHF/UHF : I من ١ إلى ٦٩، CATV من ٠١ إلى ٤٧ VHF/UHF : DK من ١ إلى ٦٩، CATV من ٠١ إلى ٤٧ VHF/UHF : M من ٢ إلى ٧٨، CATV من ٠١ إلى ٧١	UHF من ٢١ إلى ٦٩	تغطية البرامج	
PAL/SECAM-B/G/D/K, PAL-I, NTSC-M	DVB-T	نظام التلفزيون	فيتنام وماليزيا
VHF/UHF : BG من ١ إلى ٦٩، CATV من ٠١ إلى ٤٧ VHF/UHF : I من ١ إلى ٦٩، CATV من ٠١ إلى ٤٧ VHF/UHF : DK من ١ إلى ٦٩، CATV من ٠١ إلى ٤٧ VHF/UHF : M من ٢ إلى ٧٨، CATV من ٠١ إلى ٧١	VHF من ٦ إلى ١٢، UHF من ٢١ إلى ٦٩	تغطية البرامج	
PAL/SECAM-B/G/D/K, PAL-I, NTSC-M	DVB-T	نظام التلفزيون	جمهورية إيران الإسلامية والجزائر وتونس والطرز الرقمي
VHF/UHF : BG من ١ إلى ٦٩، CATV من ٠١ إلى ٤٧ VHF/UHF : I من ١ إلى ٦٩، CATV من ٠١ إلى ٤٧ VHF/UHF : DK من ١ إلى ٦٩، CATV من ٠١ إلى ٤٧ VHF/UHF : M من ٢ إلى ٧٨، CATV من ٠١ إلى ٧١	VHF من ٥ إلى ١٢، UHF من ٢١ إلى ٦٩	تغطية البرامج	
PAL/SECAM-B/G/D/K, PAL-I, NTSC-M	-	نظام التلفزيون	الطرز التناظري والهند وتايلاند و جنوب إفريقيا و--
VHF/UHF : BG من ١ إلى ٦٩، CATV من ٠١ إلى ٤٧ VHF/UHF : I من ١ إلى ٦٩، CATV من ٠١ إلى ٤٧ VHF/UHF : DK من ١ إلى ٦٩، CATV من ٠١ إلى ٤٧ VHF/UHF : M من ٢ إلى ٧٨، CATV من ٠١ إلى ٧١	-	تغطية البرامج	
٧٥ أوم	٧٥ أوم	مقاومة الهوائي الخارجي	

مواصفات المنتج الواردة أعلاه عرضة للتغيير دون إشعار مسبق بغرض ترقية وظائفه.

لمعرفة المزيد حول مصدر الإمداد بالطاقة المطلوب ومعايير استهلاك الطاقة، راجع الملصق الموجود على المنتج.

<b>50PM47**</b>		<b>42PM47**</b>		الطرازات	
50PM4700-TA 50PM4710-TD		42PM4700-TA 42PM4710-TD			
297.0 X 758.0 X 1168.0		246.7 X 655.0 X 983.6		مع الحامل (مم)	الأبعاد (العمق × العرض) الارتفاع × العرض
53.0 X 704.0 X 1168.0		58.0 X 601.3 X 983.6		من دون الحامل (مم)	
28.2		20.6		مع الحامل (كجم)	الوزن
25.8		19.0		من دون الحامل (كجم)	
AC 100-240 فولت~ بمعدل 50 / 60 هرتز				متطلبات الطاقة	
<b>50PM67**</b>		<b>50PM67**</b>		الطرازات	
50PM6700-TK		50PM6700-TD			
297.0 X 768.0 X 1168.0		297.0 X 758.0 X 1168.0		مع الحامل (مم)	الأبعاد (العرض × العمق) الارتفاع × العرض
53.0 X 704.0 X 1168.0		53.0 X 704.0 X 1168.0		من دون الحامل (مم)	
28.1		28.8		مع الحامل (كجم)	الوزن
26.4		26.4		من دون الحامل (كجم)	
AC 100-240 فولت~ بمعدل 50 / 60 هرتز				متطلبات الطاقة	
<b>60PM67**</b>		<b>60PM67**</b>		الطرازات	
60PM6700-TK		60PM6700-TD			
346.0 X 906.0 X 1386.8		354.7 X 883.2 X 1386.8		مع الحامل (مم)	الأبعاد (العرض × العمق) الارتفاع × العرض
53.0 X 818.2 X 1386.8		53.0 X 818.2 X 1386.8		من دون الحامل (مم)	
39.8		40.6		مع الحامل (كجم)	الوزن
36.4		36.4		من دون الحامل (كجم)	
AC 100-240 فولت~ بمعدل 50 / 60 هرتز				متطلبات الطاقة	
<b>60PM97**</b>		<b>50PM97**</b>		الطرازات	
60PM9700-TA		50PM9700-TA			
346.0 X 897.0 X 1386.8		297.0 X 765.0 X 1168.0		مع الحامل (مم)	الأبعاد (العرض × العمق) الارتفاع × العرض
53.4 X 827.2 X 1386.8		53.4 X 701.0 X 1168.0		من دون الحامل (مم)	
40.2		28.2		مع الحامل (كجم)	الوزن
36.8		26.5		من دون الحامل (كجم)	
AC 100-240 فولت~ بمعدل 50 / 60 هرتز				متطلبات الطاقة	
من ٠ درجة مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية		درجة حرارة التشغيل		ظروف بيئة التشغيل	
أقل من ٨٠ ٪		نسبة رطوبة التشغيل			
من -٢٠ درجة مئوية إلى ٦٠ درجة مئوية		درجة حرارة التخزين			
أقل من ٨٥ ٪		نسبة رطوبة التخزين			

## المواصفات

قد تتغير مواصفات المنتج من دون إخطار مسبق نتيجة ترقية وظائف المنتج.

(الطرازات 50/60PM67\*\*, 50/60PM97\*\* فقط)

مواصفات وحدة الشبكة المحلية LAN اللاسلكية (WN8122E)	
IEEE802,11a/b/g/n	القياسي
من 2,400 إلى 2,483,5 ميجاهرتز من 5,150 إلى 5,250 ميجاهرتز من 5,725 إلى 5,850 ميجاهرتز	نطاق التردد
CCK / OFDM / MIMO	التعديل
802.11a : 14 ديسيبل ميلي واط 802.11b : 17 ديسيبل ميلي واط 802.11g : 15 ديسيبل ميلي واط 802.11n - 2.4 جيجاهرتز : 13.5 ديسيبل ميلي واط 802.11n - 5 جيجا هرتز : 12 ديسيبل ميلي واط	طاقة الإخراج (النموذجي)
802.11a/g : 54 ميجابت/ثانية 802.11b : 11 ميجابت/ثانية 802.11n : 300 ميجابت/ثانية	معدل نقل البيانات
من 2,400 إلى 2,483.5 ميجاهرتز : 0.79- ديسيبل أيزوتروبي من 5,150 إلى 5,250 ميجاهرتز : 0.62 ديسيبل أيزوتروبي من 5,725 إلى 5,850 ميجاهرتز : 0.52 ديسيبل أيزوتروبي	ضبط الهوائي (النموذجي)
HT20 : 802.11a/b/g HT20/40 : 802.11n	النطاق الترددي المشغول
<p>• حيث إن نطاق القناة قد يختلف باختلاف البلد، يتعذر على المستخدم تغيير تردد التشغيل أو ضبطه ويتم ضبط هذا المنتج وفقاً لجدول التردد الإقليمي.</p>	
	
مواصفات وحدة البلوتوث (BM-LDS302)	
إصدار بلوتوث 3.0	القياسي
2,400 ~ 2,483.5 ميجاهرتز	نطاق التردد
10 ديسيبل ميلي واط أو أقل	طاقة الإخراج (الحد الأقصى)
3 ميجابت/ثانية	معدل نقل البيانات (الحد الأقصى)
مجال مفتوح للرؤية بما يقارب 10 أمتار	مسافة الاتصال
	

## إعداد جهاز التحكم الخارجي

للحصول على معلومات حول إعداد جهاز التحكم الخارجي، يرجى زيارة عنوان الموقع التالي [www.lg.com](http://www.lg.com)

## الصيانة

### تنظيف التلفاز

اهتم بتنظيف التلفاز بانتظام للحفاظ على أفضل أداء له ولإطالة عمره الافتراضي.



#### تنبيه

- تأكد من إيقاف التشغيل وفصل سلك الطاقة والكبلات الأخرى أولاً.
- عند ترك التلفاز من دون تشغيل أو استخدام لفترة طويلة، فافصل سلك الطاقة من مصدر الطاقة بالحائط وذلك للوقاية من أي تلف محتمل نتيجة للبرق أو التغيرات المفاجئة في شدة التيار.

### الشاشة والإطار والهيكل الخارجي والحامل

- لإزالة الغبار أو الأتربة الخفيفة، امسح السطح بقطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة.
- لإزالة الأوساخ الكبيرة، امسح سطح الشاشة بقطعة قماش ناعمة مرطبة بماء نظيف أو منظف معتدل خفيف. ثم امسح فوراً بقطعة قماش جافة.



#### تنبيه

- تجنب لمس سطح الشاشة في كل وقت، إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بها.
- لا تدفع سطح الشاشة أو تعرضه للحك أو تضغط عليه بظفرك أو بشيء حاد حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث خدوش على الشاشة وتشويه الصورة.
- لا تستخدم المواد الكيميائية فقد تتسبب في تلف المنتج.
- لا ترش السائل على سطح الشاشة. وإذا دخل ماء إلى التلفاز، فقد يتسبب في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو عطل التلفاز.

### سلك الطاقة

أزل الغبار المتراكم أو الأتربة المتركمة على سلك الطاقة بانتظام.

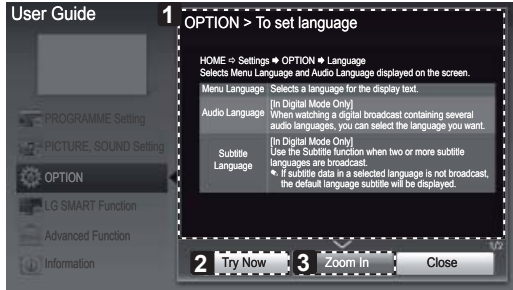
## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحل
تعدر التحكم في التلفاز باستخدام وحدة التحكم عن بُعد.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• افحص جهاز استشعار وحدة التحكم عن بُعد وحاول مرة ثانية.</li> <li>• تحقق من عدم وجود أي عائق بين التلفاز ووحدة التحكم عن بُعد.</li> <li>• تحقق من أن البطاريات لا تزال تعمل وأنها مركبة بشكل صحيح (+ إلى +، - إلى -).</li> </ul>
لا تظهر أي صورة ولا يصدر أي صوت.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تحقق من تشغيل التلفاز.</li> <li>• تحقق من توصيل سلك الطاقة بمصدر الطاقة في الحائط.</li> <li>• تحقق من عدم وجود مشكلة في مصدر الطاقة بالحائط من خلال توصيل أجهزة أخرى به.</li> </ul>
يتوقف تشغيل التلفاز فجأة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• افحص إعدادات التحكم بالطاقة. قد يكون مصدر الإمداد بالطاقة انقطع عن تزويد الطاقة.</li> <li>• تحقق من تنشيط ميزة Auto sleep (السكون التلقائي) في إعدادات Time (الوقت).</li> <li>• في حالة عدم وجود إشارة أثناء تشغيل التلفاز، فسيتوقف التلفاز عن التشغيل بشكل تلقائي بعد مرور 15 دقيقة لا يتم خلالها تسجيل أي نشاط.</li> </ul>
عند الاتصال بالكمبيوتر الشخصي (RGB/ HDMI) (DVI)، يتم عرض "لا توجد إشارة" أو "تنسيق غير صالح".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بإيقاف تشغيل/تشغيل التلفاز باستخدام وحدة التحكم عن بُعد.</li> <li>• أعد توصيل كبل RGB/HDMI.</li> <li>• أعد تشغيل الكمبيوتر الشخصي عندما يكون التلفاز قيد التشغيل.</li> </ul>

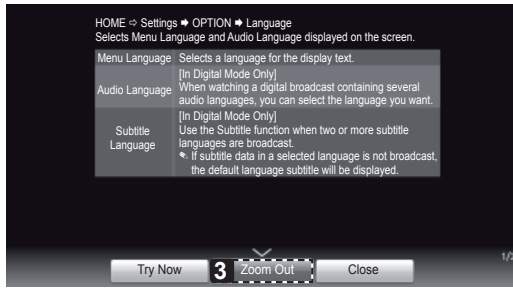
## استخدام دليل المستخدم

يُتيح لك دليل المستخدم الوصول بشكل أسهل إلى معلومات التلفاز المفصلة.

- 1 اضغط على الزر **HOME** (الرئيسية) للوصول إلى قائمة **HOME** (الرئيسية).
- 2 حدد **User Guide** (دليل المستخدم) ثم اضغط على **Wheel(OK)** (موافق).



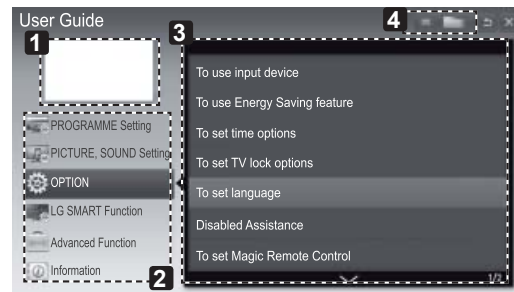
User Guide (دليل المستخدم)



### ملاحظة !


- يمكنك أيضًا الوصول إلى دليل المستخدم بالضغط على **[?]** (دليل المستخدم) على وحدة التحكم عن بُعد.

- 1 لعرض شرح القائمة المحددة.
- 2 يمكنك استخدام الأزرار **8/7** للانتقال بين الصفحات.
- 3 لتكبير الشاشة أو تصغيرها.



- 1 يُظهر البرنامج الذي تشاهده حاليًا أو شاشة مصدر الإدخال.
- 2 للتمكن من تحديد الفئة التي تريدها.
- 3 للتمكن من تحديد العنصر الذي تريده.
- 4 يمكنك استخدام الأزرار **8/7** للانتقال بين الصفحات.
- 4 للتمكن من استعراض شرح الوظيفة التي تريدها من الفهرس.

## كيفية استخدام وحدة التحكم عن بُعد Magic


<p>1 إذا اختفى المؤشر، فحرك وحدة التحكم عن بُعد قليلاً باتجاه اليمين أو اليسار. عندئذٍ، سيظهر تلقائيًا على الشاشة.</p> <p>« يختفي المؤشر في حالة عدم استخدامه لمدة معينة.</p> <p>2 يمكنك تحريك المؤشر عن طريق توجيه جهاز استقبال المؤشر لوحدة التحكم عن بُعد صوب التلفاز ثم تحريكها يمينًا أو يسارًا أو لأعلى أو لأسفل.</p> <p>« إذا لم يعمل المؤشر بصورة صحيحة، فاترك وحدة التحكم عن بُعد لمدة 10 ثوانٍ ثم أعد استخدامها.</p>	
--	---

العربية

## تسجيل وحدة التحكم عن بُعد Magic

يجب تسجيل وحدة التحكم عن بُعد Magic مع التلفاز لديك قبل الاستخدام.

### كيفية تسجيل وحدة التحكم عن بُعد Magic

<p>1 للتسجيل تلقائيًا، قم بتشغيل التلفاز واضغط على زر <b>Wheel(OK)</b> عند اكتمال التسجيل، تظهر رسالة الاكتمال على الشاشة.</p> <p>2 في حالة فشل التسجيل، قم بإيقاف تشغيل التلفاز ثم أعد تشغيله، واضغط على زر <b>Wheel(OK)</b> لإكمال التسجيل.</p>	
---	---

### كيفية إعادة تسجيل وحدة التحكم عن بُعد Magic

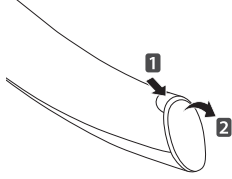
<p>1 اضغط مطولاً على أزرار <b>BACK</b> و <b>HOME</b> معاً لمدة 5 ثوانٍ لإعادة الضبط، ثم سجله باتباع خطوات "كيفية تسجيل وحدة التحكم عن بُعد Magic" الموضحة أعلاه.</p> <p>2 لإعادة تسجيل وحدة التحكم عن بُعد Magic اضغط مطولاً على زر <b>BACK</b> لمدة 5 ثوانٍ باتجاه التلفاز. عند اكتمال التسجيل، تظهر رسالة اكتمال التشغيل على شاشة التلفاز.</p>	
--	---

## احتياطات ينبغي مراعاتها عند استخدام وحدة التحكم عن بُعد Magic

- استخدم وحدة التحكم عن بُعد في نطاق المسافة القصوى للاتصال (10 أمتار). يؤدي استخدام وحدة التحكم عن بُعد خارج حدود هذه المسافة، أو مع وجود عائق يعترضها، إلى التسبب في فشل الاتصال.
- قد يحدث فشل الاتصال بسبب الأجهزة المجاورة. قد تتسبب الأجهزة الكهربائية مثل فرن الميكروويف أو الأجهزة التي تحتوي على شبكة LAN لاسلكية في حدوث تداخل، حيث إنها تستخدم النطاق الترددي نفسه (2.4 جيجاهرتز) الذي تستخدمه وحدة التحكم عن بُعد Magic.
- قد تتعرض وحدة التحكم عن بُعد Magic للتلف أو قد تتعطل في حالة سقوطها أو تعرضها لصدمة قوية.
- توخ الحذر من الاصطدام بالأثاث المجاور أو الأشخاص الآخرين عند استخدام وحدة التحكم عن بُعد Magic.
- لا يستطيع كل من جهة التصنيع والقائم بالتنصيب تقديم خدمة تتعلق بأمان الإنسان نظرًا لاحتمال التشويش على الموجات الكهربائية الخاصة بالأجهزة اللاسلكية المستخدمة.
- يُوصى بوضع نقطة الوصول (AP) على بعد مسافة أكثر من متر واحد بعيدًا عن التلفاز. في حالة تثبيت نقطة الوصول (AP) على بُعد أقرب من متر واحد، قد لا تعمل وحدة التحكم عن بُعد Magic على النحو المتوقع نظرًا لتداخل الترددات.

## وظائف وحدة التحكم عن بُعد MAGIC

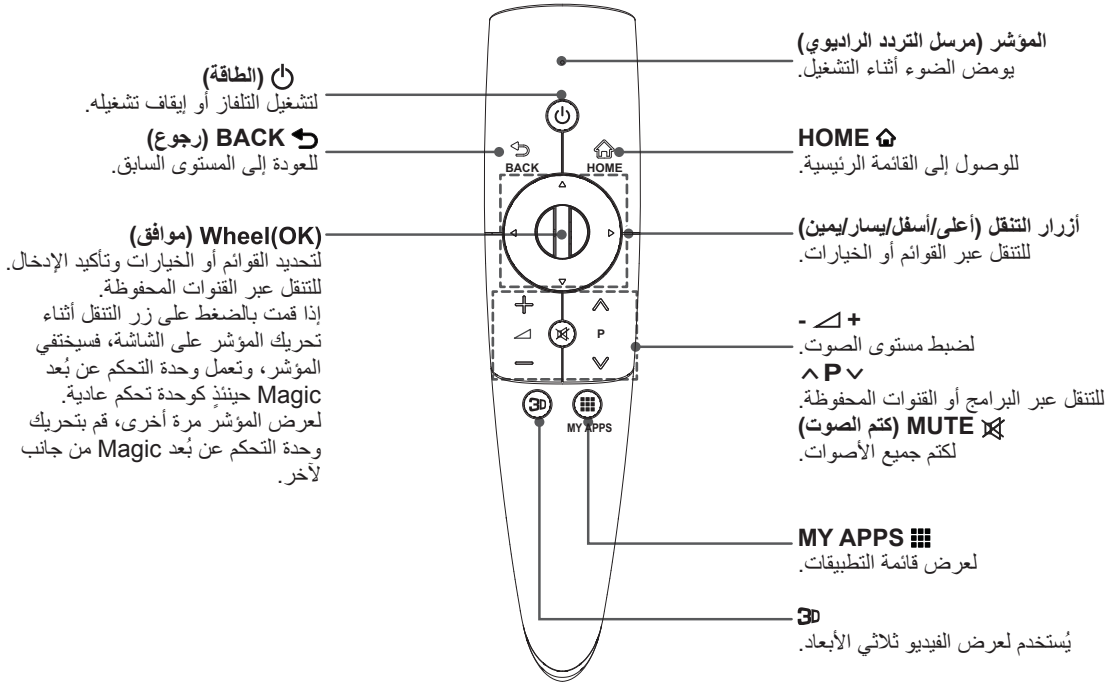
هذا الملحق ليس مضمناً في كل الطرازات.



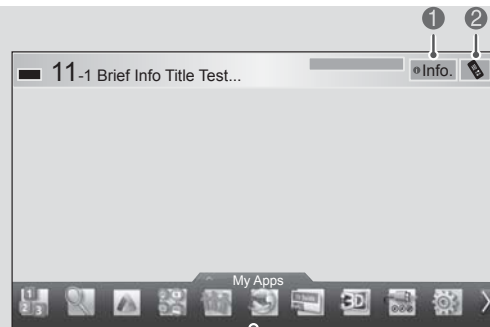
عند ظهور الرسالة "بطارية الجهاز السحري للتحكم عن بُعد منخفضة. قم بتغيير البطارية. ف عليك استبدال البطارية. لاستبدال البطاريات، افتح غطاء البطاريات، واستبدل البطاريات (1.5 فولت بحجم AA) بحيث يتطابق الطرفان ⊕ و ⊖ مع الرمز المطبوع داخل حجرة البطاريات ثم أغلق غطاء البطارية. تأكد من توجيه وحدة التحكم عن بُعد باتجاه مستشعر التحكم عن بُعد الموجود على التلفاز. لإزالة البطاريات، قم بتنفيذ إجراءات التركيب بترتيب عكسي.

### تنبيه !

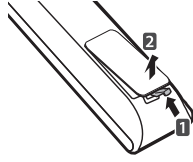
- لا تخلط البطاريات القديمة والجديدة، إذ قد يؤدي ذلك إلى إتلاف وحدة التحكم عن بُعد.
- لا تحتاج إلى جهاز إستقبال (دونجل) لتشغيل وحدة التحكم السحرية عن بُعد . جهاز الإستقبال مدمج في التلفاز.



1	في حالة الضغط على Wheel(OK) (موافق) على وحدة التحكم عن بُعد Magic، تظهر الشاشة التالية. وهي تعرض معلومات حول البرنامج الحالي والشاشة.
2	سيؤدي الضغط على هذا الزر إلى عرض لوحة رقمية تستطيع اختيار رقم البرامج منها.
3	يمكنك تحديد Quick Menu (القائمة السريعة).



## وحدة التحكم عن بُعد



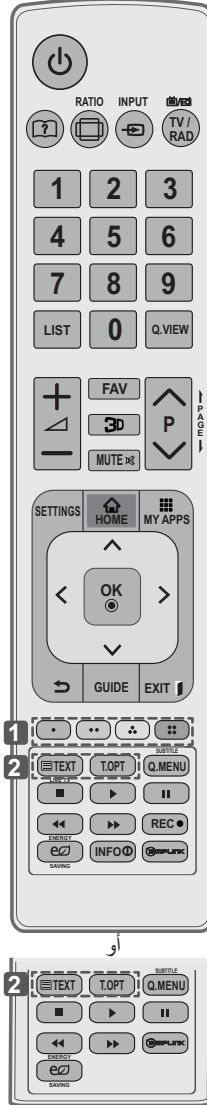
ترتكز المواصفات الموجودة في هذا الدليل على أزرار وحدة التحكم عن بُعد. يرجى قراءة هذا الدليل بعناية واستخدام التلفزيون بشكل صحيح. لاستبدال البطاريات، افتح غطاء البطاريات، واستبدل البطاريات (1.5 فولت بحجم AAA) بحيث يتطابق الطرفان ⊕ و ⊖ مع الرمز المطبوع داخل حجرة البطاريات ثم أغلق غطاء البطارية. لإزالة البطاريات، قم بتنفيذ إجراءات التركيب بترتيب عكسي.

### تنبيه

- لا تخطط البطاريات القديمة والجديدة، إذ قد يؤدي ذلك إلى إتلاف وحدة التحكم عن بُعد.
- قد لا تعمل بعض مفاتيح وحدة التحكم عن بُعد في التلفزيون التناظري وفي بعض البلدان.

تأكد من توجيه وحدة التحكم عن بُعد إلى مستشعر وحدة التحكم عن بُعد الموجود على التلفزيون.

<b>EXIT</b>	لمسح ما يظهر على الشاشة ولمعاودة مشاهدة التلفاز.
<b>1 الأزرار الملونة</b>	للوصول إلى بعض الوظائف الخاصة في بعض القوائم. (•: الأحمر، ••: الأخضر، •••: الأصفر، ••••: الأزرق)
<b>2 TELETEXT BUTTONS (أزرار نصوص المعلومات)</b>	تستخدم هذه الأزرار لنصوص المعلومات.
<b>SUBTITLE</b>	لاستدعاء الترجمة المفضلة في الوضع الرقمي.
<b>Q. MENU</b>	للوصول إلى القوائم السريعة.
<b>LIVE TV</b>	للعودة إلى LIVE TV (التلفاز المباشر).
<b>أزرار التحكم (⏏, ⏩, ⏪, ⏴, ⏵)</b>	للتحكم بالمحتويات المميزة أو قوائم DVR أو Smart Share أو أجهزة SIMPLINK المتوافقة (USB أو SIMPLINK أو DVR).
<b>REC ●</b>	يُستخدم لضبط قائمة DVR (مسجل الفيديو الرقمي). (حسب الطراز)
<b>ENERGY SAVING</b>	لضبط سطوع الشاشة والحد من استهلاك الطاقة.
<b>INFO ⓘ</b>	لعرض المعلومات الخاصة بالبرنامج والشاشة الحالية. (حسب الطراز)
<b>SIMPLINK</b>	للوصول إلى أجهزة AV المتصلة بكبل HDMI عبر HDMI-CEC. ولفتح قائمة SIMPLINK.



<b>?</b> (دليل المستخدم)	لعرض دليل المستخدم.
<b>RATIO</b>	لإعادة ضبط حجم صورة.
<b>INPUT</b>	لتغيير مصدر الإدخال.
<b>TV/RAD</b>	لتحديد برنامج الراديو، والتلفاز، والتلفاز الرقمي.
<b>LIST</b>	للوصول إلى لائحة البرامج المحفوظة.
<b>Q.VIEW</b>	للعودة إلى البرنامج المعروض سابقاً.
<b>FAV</b>	للوصول إلى لائحة القنوات المفضلة.
<b>3D</b>	يُستخدم لعرض الفيديو ثلاثي الأبعاد.
<b>PAGE</b>	للانتقال إلى الصفحة السابقة أو التالية.
<b>SETTINGS</b>	للوصول إلى القوائم الرئيسية.
<b>HOME</b>	للوصول إلى القوائم الرئيسية.
<b>MY APPS</b>	لعرض قائمة التطبيقات. أزرار التنقل (أعلى/أسفل/يسار/يمين) للتنقل عبر القوائم أو الخيارات.
<b>OK</b>	لتحديد القوائم أو الخيارات وتأكيدها.
<b>↶ (رجوع)</b>	للعودة إلى المستوى السابق.
<b>GUIDE</b>	لعرض دليل البرامج.

## التوصيل بنظام صوت

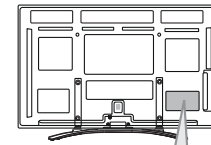
يمكنك استخدام نظام صوت خارجي اختياري بدلاً من مكبر الصوت المدمج.

### ملاحظة !

- إذا كنت تستخدم جهاز صوت خارجي اختياري بدلاً من مكبر الصوت المدمج، فاضبط ميزة مكبر صوت التلفزيون على إيقاف التشغيل.

## وصلة الصوت الرقمي البصري

لإرسال إشارة الصوت الرقمي من التلفزيون إلى جهاز خارجي. قم بتوصيل الجهاز الخارجي بالتلفاز باستخدام كبل صوت بصري كما هو موضح في الصورة التالية.



(\*غير مرفق)



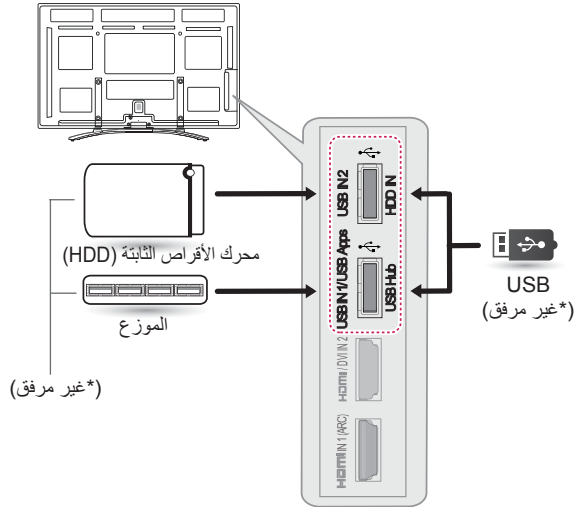
نظام الصوت الرقمي

### ملاحظة !

- لا تنظر إلى منفذ الإخراج البصري. فالنظر إلى شعاع الليزر قد يضر الرؤية.
- قد يعمل الصوت المزود بوظيفة ACP (الصوت المحمي بموجب حقوق نسخ) على حظر إخراج الصوت الرقمي.

## التوصيل بوحدة USB

قم بتوصيل وحدة تخزين USB مثل ذاكرة فلاش USB أو قرص ثابت خارجي أو قارئ بطاقات ذاكرة USB بالتلفاز وانتقل إلى قائمة Smart Share لاستخدام ملفات وسائط متعددة مختلفة.



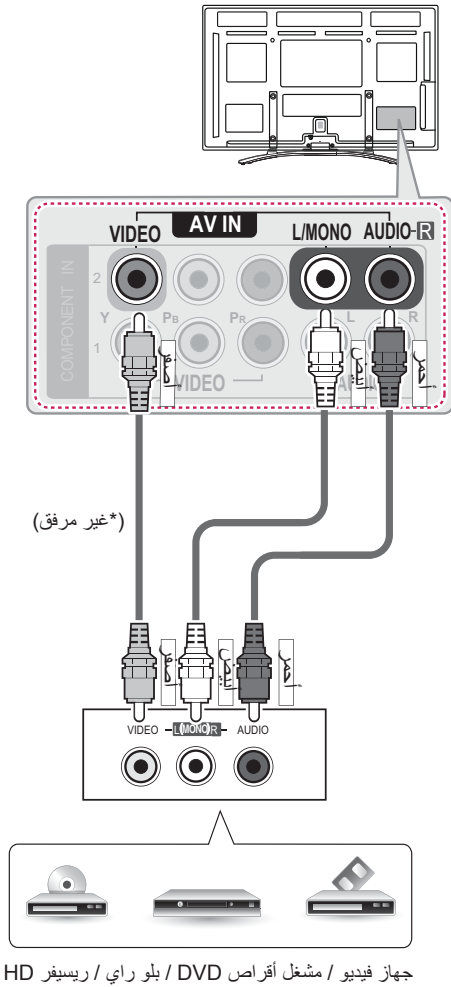
(\*غير مرفق)

### ملاحظة !

- لاستخدام جهاز موزع USB، تأكد من توصيله بمنفذ موزع USB Hub.
- قم بتوصيل مصدر الطاقة الخارجي إذا كانت هناك حاجة لاستخدام USB.
- قد لا تعمل بعض موزعات USB. إذا لم يتم الكشف عن جهاز USB موصول باستخدام موزع USB، فقم بتوصيله مباشرة بمنفذ USB في التلفزيون.

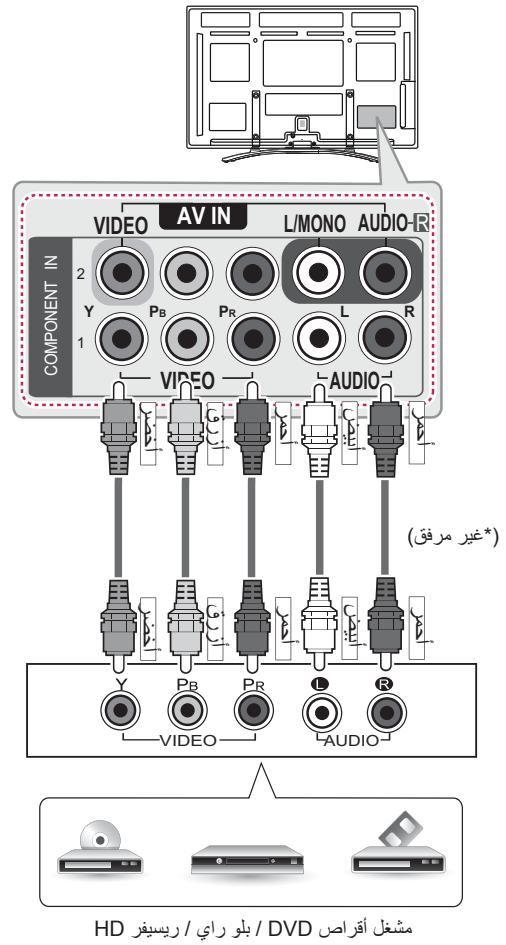
## وصلة الفيديو المركب

لإرسال إشارات الفيديو التناظري وإشارات الصوت من جهاز خارجي إلى التلفاز. قم بتوصيل الجهاز الخارجي بالتلفاز باستخدام كبل مركب كما هو موضح في الصورة التالية.



## وصلة المكون

لإرسال إشارات الفيديو التناظري وإشارات الصوت من جهاز خارجي إلى التلفاز. قم بتوصيل الجهاز الخارجي بالتلفاز باستخدام كبل المكون كما هو موضح في الصورة التالية.

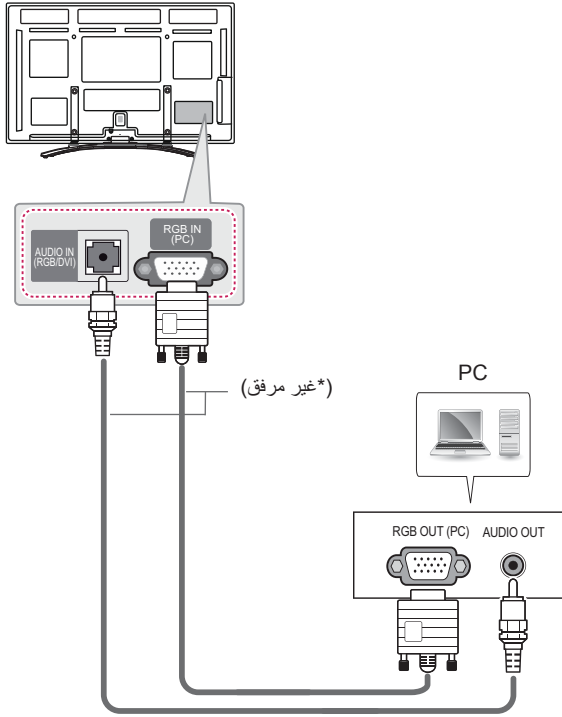


## ملاحظة !

- إذا تم توصيل الكبلات بطريقة غير صحيحة، فقد تتسبب في عرض الصورة بالأبيض والأسود أو بألوان مشوشة.

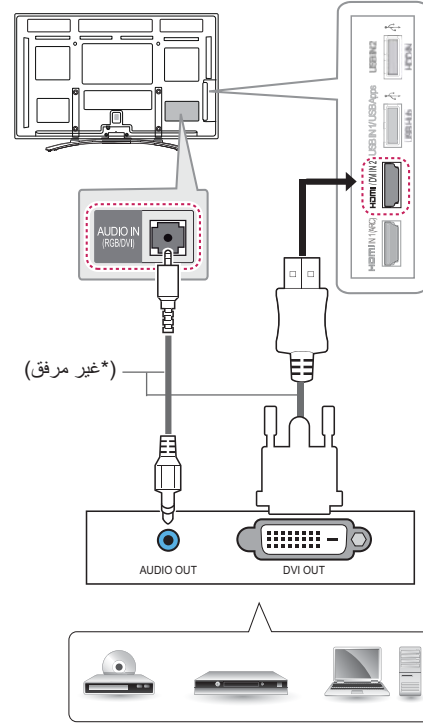
## وصلة RGB-PC

لإرسال إشارة الفيديو من الكمبيوتر إلى التلفاز. لإرسال إشارة الصوت،  
قم بتوصيل كبل صوت.



## وصلة تحويل إشارة DVI إلى HDMI

ترسل إشارة الفيديو الرقمية من جهاز خارجي إلى التلفاز. قم بتوصيل  
الجهاز الخارجي بالتلفاز باستخدام كبل DVI-HDMI كما هو موضح  
في الصورة التالية. لإرسال إشارة الصوت، قم بتوصيل كبل صوت.  
اختر أي منفذ إدخال HDMI للتوصيل. فلا يهم تحديد منفذ معين  
لاستخدامه.



### ملاحظة !

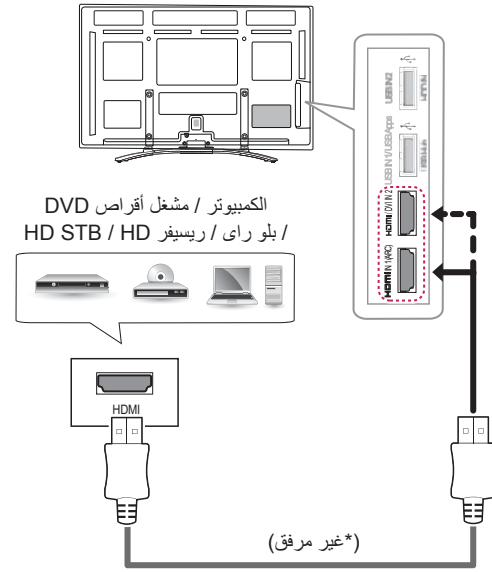
- تبعا لكارت الشاشة قد لا يعمل وضع DOS في حالة استخدام منفذ كبل DVI - HDMI.

## ARC (قناة إرجاع الصوت)

- يجب توصيل جهاز الصوت الخارجي الذي يعتمد SIMPLINK و ARC باستخدام منفذ إدخال HDMI IN 1 (ARC).
- عند التوصيل باستخدام كبل HDMI عالي السرعة، يخرج جهاز الصوت الخارجي الذي يعتمد ARC صوت SPDIF البصري دون كبل الصوت البصري الإضافي ويعتمد وظيفة SIMPLINK.

## وصلة HDMI

لإرسال إشارات الفيديو والصوت الرقمية من جهاز خارجي إلى التلفاز. قم بتوصيل الجهاز الخارجي بالتلفاز باستخدام كبل HDMI كما هو موضح في الصورة التالية. اختر أي منفذ إدخال HDMI للتوصيل. فلا يهم تحديد منفذ معين لاستخدامه.



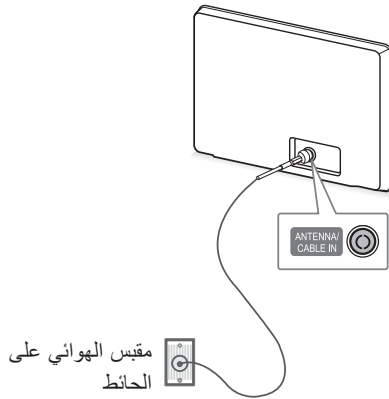
## ملاحظة !

- يوصى باستخدام التلفاز مع وصلة HDMI للحصول على أفضل جودة للصورة.
- استخدم أحدث كبل HDMI™ عالي السرعة مع وظيفة CEC (التحكم في الإلكترونيات المستخدم).
- تم اختبار كبلات HDMI™ عالية السرعة لتحمل إشارة عالية الجودة تصل إلى 1080p وأكثر.
- صوت التلفاز الرقمي المعتمد: MPEG و Dolby Digital و HE-AAC و Dolby Digital Plus
- تنسيق صوت HDMI المعتمد: Dolby Digital و PCM (حتى 192 كيلو هرتز، 32/44.1/48/88/96/176/192، تنسيق صوت DTS غير معتمد).

## إجراء التوصيلات

### توصيل الهوائي

قم بتوصيل التلفاز بمقبس هوائي على الحائط باستخدام كبل RF (بمقاومة 75 أوم).



### ملاحظة

- استخدم جهاز فصل الإشارة لاستخدام أكثر من تلفازين.
- إذا كانت جودة الصورة سيئة، فقم بتثبيت مضخم الإشارات بشكل صحيح لتحسين جودة الصورة.
- إذا كانت جودة الصورة سيئة أثناء توصيل هوائي، فحاول إعادة محاذاة الهوائي في الاتجاه الصحيح.
- لا يتم تزويد كبل هوائي ومحول.

يستخدم هذا القسم الذي يتناول إجراء التوصيلات رسوما تخطيطية للطرازات PM97\*\* بشكل أساسي.

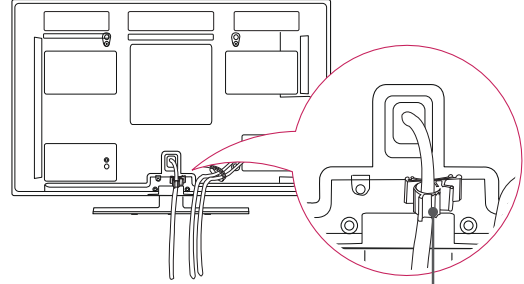
قم بتوصيل الأجهزة الخارجية المتنوعة بالتلفاز وبدل بين أوضاع الإدخال لتحديد جهاز خارجي. ولمزيد من المعلومات عن توصيل الأجهزة الخارجية، راجع الدليل المرفق مع كل جهاز. الأجهزة الخارجية المتوفرة هي: أجهزة الاستقبال عالية الدقة ومشغلات أقراص DVD وأجهزة الفيديو وأنظمة الصوت ووحدات تخزين USB والكمبيوتر وأجهزة الألعاب وأجهزة خارجية أخرى.

### ملاحظة

- قد يختلف توصيل الجهاز الخارجي من طراز إلى آخر.
- يجب توصيل الأجهزة الخارجية بالتلفاز بغض النظر عن ترتيب منافذ التلفاز.
- في حالة تسجيل برنامج تلفاز على قرص DVD أو جهاز فيديو، تأكد من توصيل حالة إدخال إشارة التلفاز بالتلفاز عبر مسجل أقراص DVD أو جهاز الفيديو. لمزيد من معلومات التسجيل، راجع الدليل المرفق مع الجهاز المتصل.
- راجع دليل الأجهزة الخارجية للحصول على تعليمات التشغيل.
- عند توصيل جهاز ألعاب بالتلفاز، استخدم الكبل المرفق بجهاز الألعاب.
- في وضع PC (كمبيوتر)، قد يحدث بعض التشويش المرتبط بدرجة الدقة أو النمط العمودي أو التباين أو السطوع. في حالة استمرار التشويش، قم بتغيير إخراج الكمبيوتر إلى قيمة دقة أخرى و قم بتغيير معدل التحديث إلى معدل آخر أو قم بضبط السطوع والتباين في قائمة PICTURE (صورة) حتى تحصل على صورة واضحة.
- في وضع PC (كمبيوتر)، قد لا تعمل بعض إعدادات الدقة بشكل صحيح وفقا لكارت الشاشة.

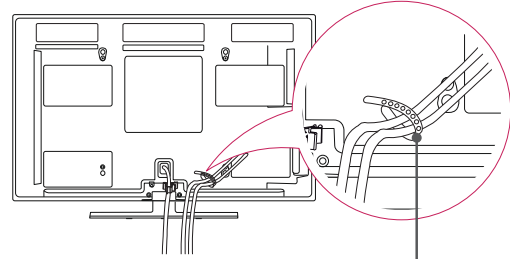
## ترتيب الكبلات

- 1 ثبت حامل سلك الطاقة وسلك الطاقة. يساعد ذلك على عدم إزالة كبل الطاقة عن غير قصد.



حامل سلك الطاقة

- 2 اجمع الكبلات واربطها بواسطة حامل الكبل. ثبت كبل LAN كما هو مبين للحد من الموجات الكهرومغناطيسية.

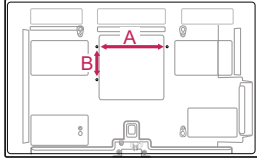


حامل الكبلات

### تنبيه

- لا تحرك التفاضل عن طريق الإمساك بحامل الكبل وحامل سلك الطاقة، فقد تنكسر حاملات الكبلات مما قد يؤدي إلى إلحاق الضرر بالتفاضل.

## التثبيت على الحائط



### تنبيه

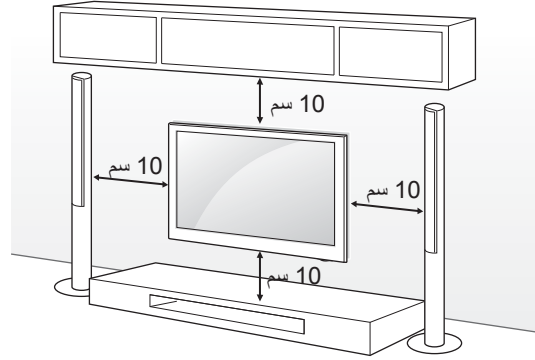
- افصل الطاقة أولاً، ثم انقل التلفاز أو قم بتثبيته. وإلا فقد تحدث صدمة كهربائية.
- في حالة تثبيت التلفاز بالسقف أو على حائط مائل، قد يسقط ويتسبب في حدوث إصابات بالغة.
- استخدم جهاز تثبيت على الحائط معتمدًا من LG واتصل بالوكيل المحلي أو عامل مؤهل.
- لا تربط البراغي أكثر من اللازم حيث قد يتسبب هذا في حدوث تلف بالتلفاز وإبطال الضمان.
- استخدم البراغي وأجهزة التثبيت على الحائط التي تتوافق مع معايير VESA. لا يشمل ضمان هذا الجهاز الأضرار أو الإصابات الناتجة من سوء استخدام ملحق أو استخدام الملحق غير الملائم.

### ملاحظة

- استخدم البراغي المدرجة في مواصفات البراغي المعتمدة وفقاً لمعايير VESA.
- تتضمن مجموعة جهاز التثبيت على الحائط دليل التركيب والقطع الضرورية.
- إن قوس التثبيت على الحائط ملحق اختياري. يمكنك الحصول على الملحقات الاختيارية من الوكيل المحلي.
- قد يختلف طول البراغي بحسب جهاز التثبيت على الحائط. تأكد من استخدام الطول المناسب.
- لمزيد من المعلومات، راجع الدليل المتوفر مع جهاز التثبيت على الحائط.

قم بتثبيت قوس التثبيت (الإختياري) على الحائط بالجزء الخلفي من التلفاز بحرص وثبت قوس التثبيت على حائط صلب يكون عمودياً بالنسبة للأرض. عند توصيل التلفاز بمواد بناء أخرى، يُرجى الاتصال بعامل مؤهل.

توصي LG بقيام شخص متخصص ومحترف بتركيب الجهاز على الحائط.



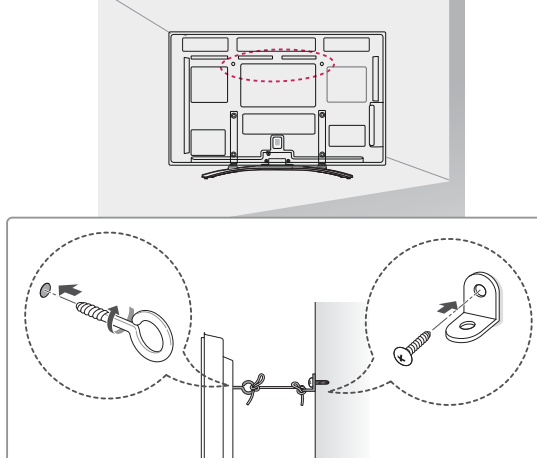
احرص على استخدام مسامير وقوس تثبيت على الحائط وفقاً لمعايير VESA. يوفر الجدول التالي وصفاً للأبعاد القياسية لمجموعة قوس التثبيت على الحائط.

العناصر التي يتم شراؤها بشكل منفصل (قوس التثبيت على الحائط)

الطرز	42/50PM47** 50PM67** 50PM97**	60PM67** 60PM97**
VESA (A x B)	400 x 400	400 x 600
البرغي القياسي	M6	M8
عدد البراغي	4	4
قوس التثبيت على الحائط	PSW400B	PSW600B
	PSW420BX	PSW620BX

## إحكام تثبيت التلفاز على الحائط

(هذه الميزة غير متوفرة في كل الطرازات.)



- 1 أدخل المسامير ذات العروة أو قوسي التلفاز والمسامير في جهة التلفاز الخلفية وقم بربطها بإحكام.  
-أزل المسامير التي تم إدخالها في موضع المسامير ذات العروة أولاً في حالة توفرها.
- 2 ثبت قوسي التثبيت على الحائط بالمسامير على الحائط. وطابق موضع قوس التثبيت على الحائط مع المسامير ذات العروة في جهة التلفاز الخلفية.
- 3 قم بتوصيل المسامير ذات العروة وقوسي التثبيت على الحائط بإحكام بواسطة حبل قوي. تأكد من المحافظة على الحبل في وضع أفقي مع السطح المستوي.

## تنبيه

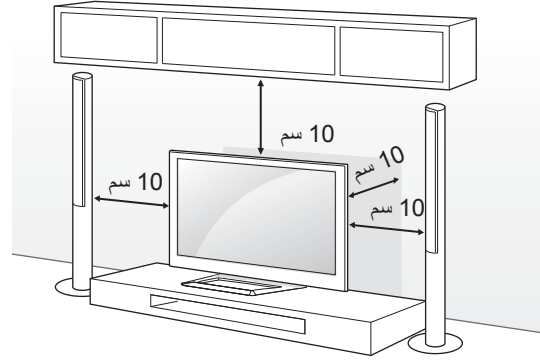
- احرص على عدم قيام الأطفال بالتسلق على التلفاز أو التعلق به.

## ملاحظة

- استخدم منصة أو خزانة قوية وكبيرة بشكل كافٍ لتحمل جهاز التلفاز بشكل آمن.
- الأقواس، المسامير و الحبال غير مرفقة. يمكنك الحصول على الملحقات الإضافية من الوكيل المحلي.

## التثبيت على الطاولة

- 1 ارفع التلفاز وأمله إلى الوضع المستقيم على الطاولة.  
-أبقِ مسافة 10 سم (على الأقل) من الحائط لتهوية مناسبة.



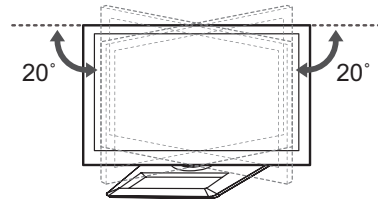
- 2 قم بتوصيل سلك الطاقة بمصدر الطاقة في الحائط.

## تنبيه

- لا تضع التلفاز في مكان قريب من مصادر السخونة أو فوقها، إذ قد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو إلحاق الضرر بالمنتج.

## ضبط زاوية التلفاز لتتناسب مع زاوية العرض

- (هذه الميزة غير متوفرة في كل الطرازات.)  
قم بضبط زاوية التلفاز لتتناسب مع زاوية العرض وأدر التلفاز 20 درجة إلى اليسار أو اليمين واضبط زاوية التلفاز بما يلائمك.



## تنبيه

- عند ضبط زاوية المنتج، انتبه إلى أصابعك.  
-إذ قد تحدث إصابة شخصية في حالة الضغط على الأيدي أو الأصابع. وقد يسقط المنتج في حالة إمالته بصورة زائدة، مما يتسبب في حدوث تلف أو وقوع إصابة.

لفصل الحامل،

**تنبيه** !

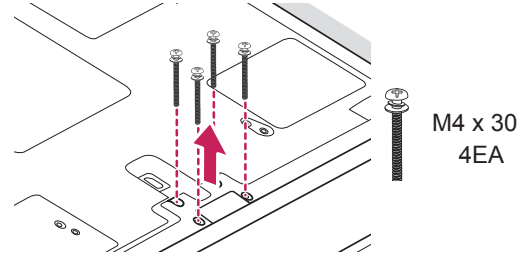
- عند تثبيت الحامل مع التلفاز، ضع الشاشة مع توجيه سطح الشاشة إلى اسفل، على طاولة مزودة بوسائد أو سطح مستو لحماية الشاشة من الخدش.
- تأكد من أن البراغي مربوطة بإحكام. (في حالة عدم ربطها بطريقة آمنة كافية، قد يميل التلفاز نحو الأمام بعد تثبيته.) لا تربط البراغي بالقوة؛ وإلا ستلحق ضررًا بها وستصبح مرتخية.

**ملاحظة** !

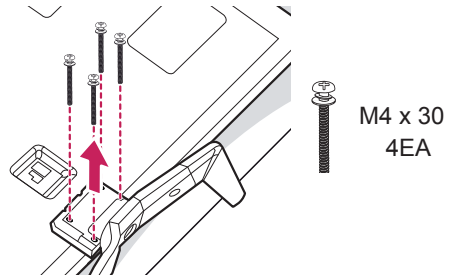
- عند تركيب قوس التثبيت على الحائط، استخدم غطاء الحماية.
- سوف يحول هذا دون تراكم الغبار والأوساخ.
- قم بإزالة الحامل قبل تثبيت التلفاز على الحائط وذلك بتنفيذ إجراءات التركيب بشكل عكسي.

1

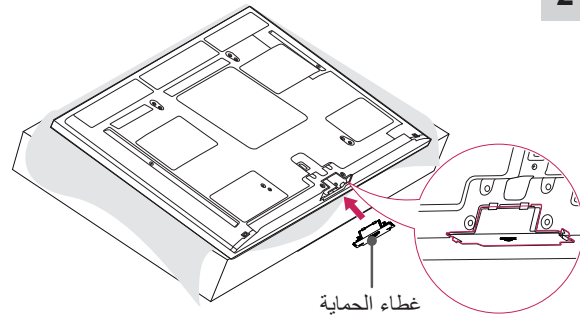
الطرازات 42/50PM47\*\*-TA/TD, 50/60PM67\*\*-TD فقط



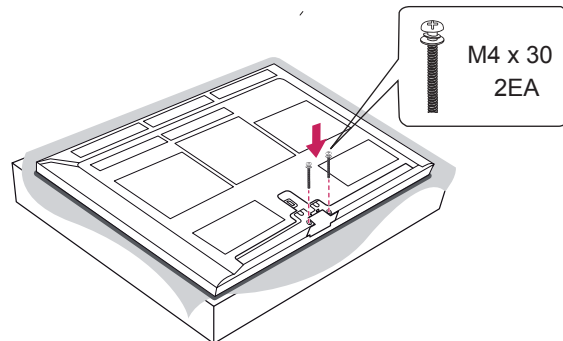
الطرازات 50/60PM67\*\*-TK, 50/60PM97\*\*-TA فقط



2



3

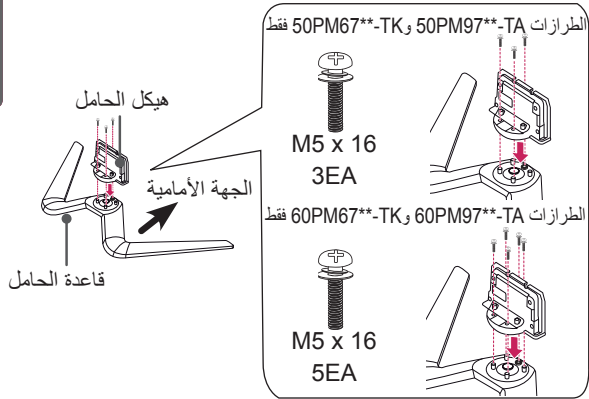


## إعداد التلفزيون

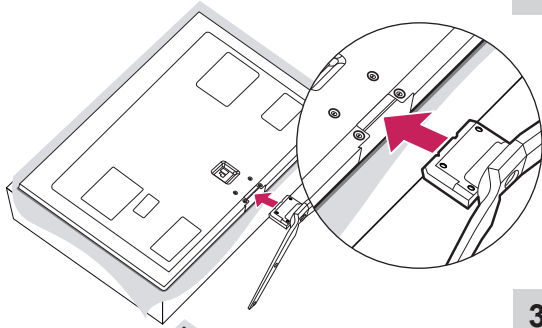
قد تختلف الصورة المعروضة عن صورة التلفاز لديك.  
تركيب الحامل

الطرزات 50/60PM67\*\*-TK و 50/60PM97\*\*-TA فقط

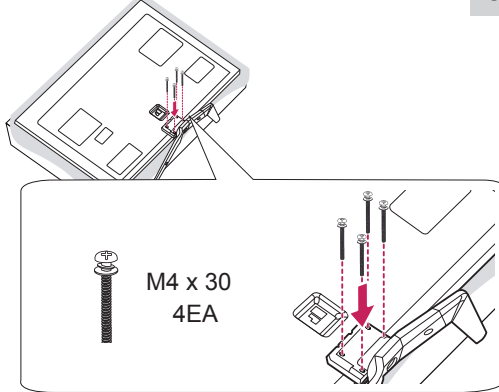
1



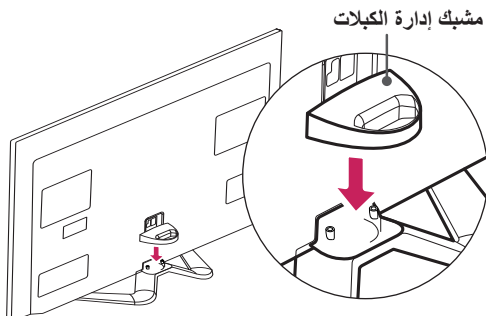
2



3

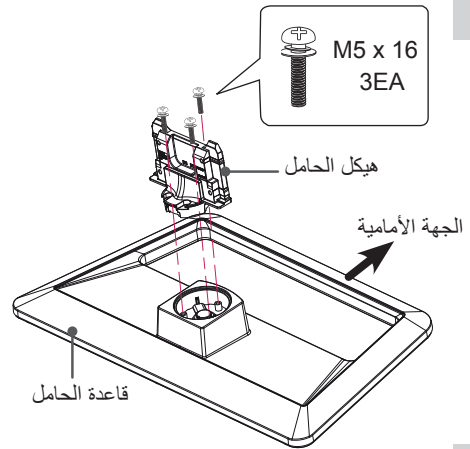


4

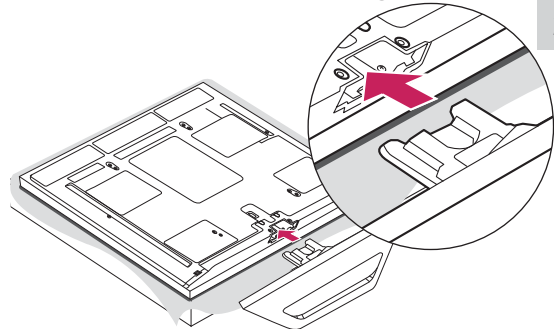


الطرزات 42/50PM47\*\*-TA/TD و 50/60PM67\*\*-TD فقط

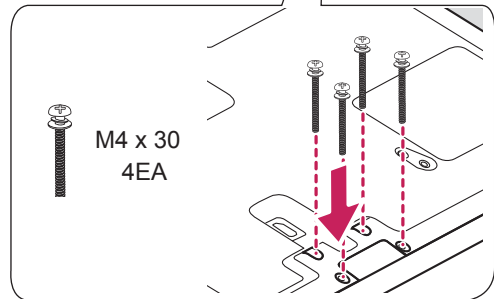
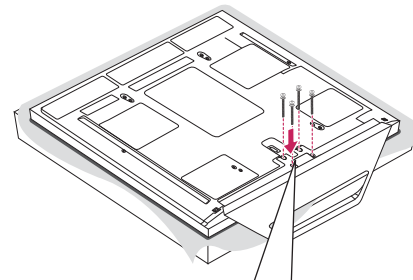
1



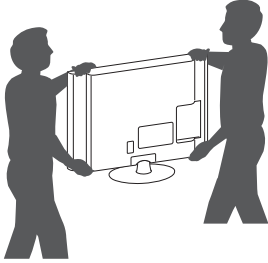
2



3



- يتطلب نقل جهاز تلفاز كبير شخصين على الأقل.
- عند نقل التلفاز باليد، يجب الإمساك به كما هو موضح في الصورة التالية.



- عند نقل التلفاز، لا تعرّضه للارتجاج أو الاهتزاز الشديد.
- عند نقل التلفاز، اجعله دومًا مستقيمًا، وتجنّب قلبه على جانبه أو إمالاته يمينًا أو يسارًا.

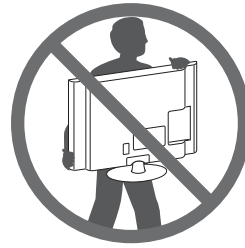
## حمل التلفاز ونقله

عند نقل التلفاز أو حمّله، يُرجى قراءة الإرشادات التالية لتجنب خدشه أو إلحاق الضرر به ولضمان النقل الآمن بغض النظر عن نوع التلفاز وحجمه.

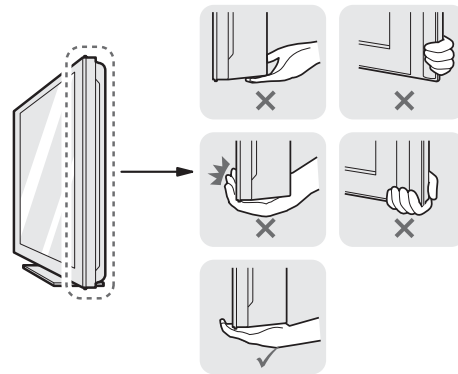


**تنبيه**

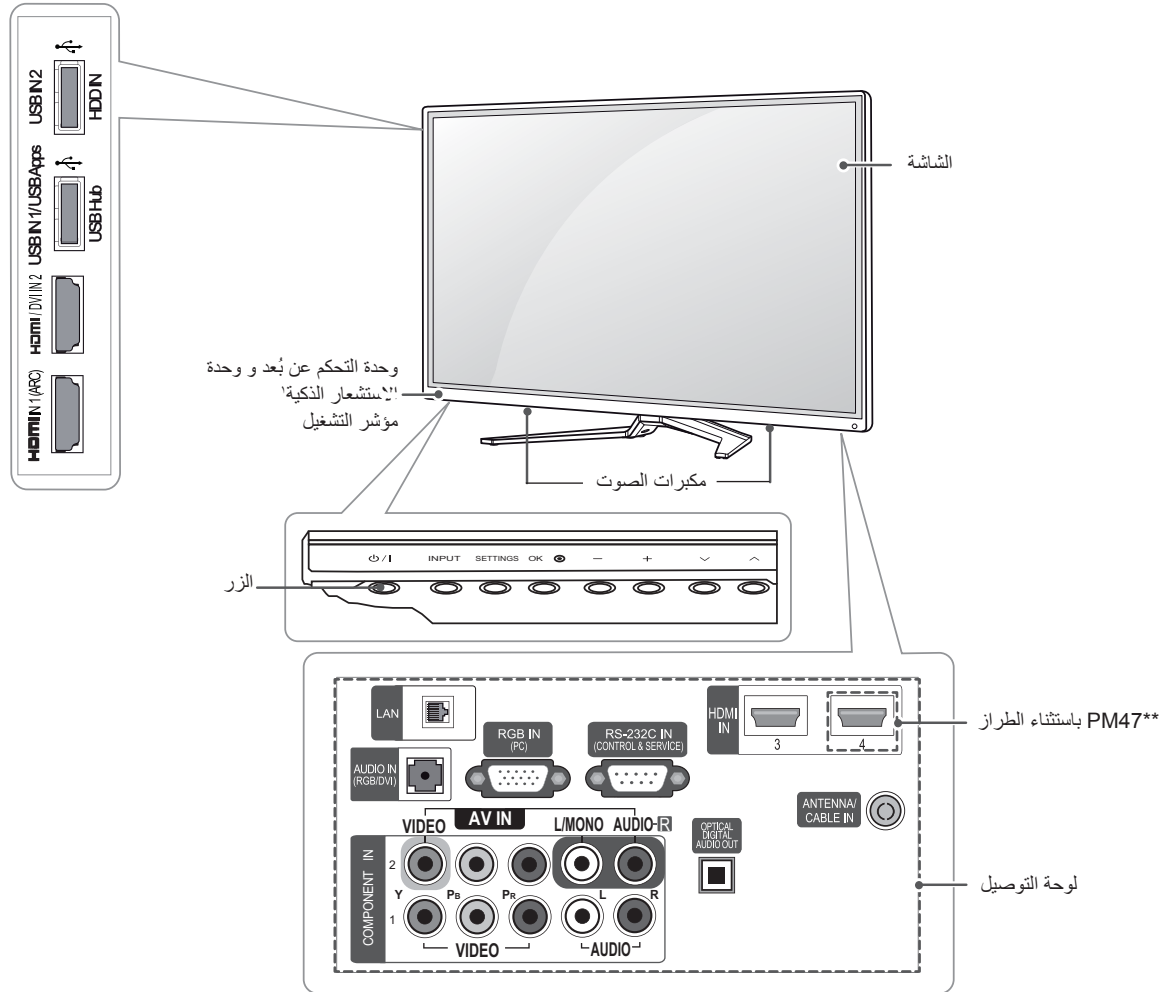
- تجنب لمس سطح الشاشة في كل وقت، إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بها.
- يوصى بنقل التلفاز في الصندوق أو مغلفًا بمواد التعبئة التي أرفقت به.
- أفضل سلك الطاقة وجميع الكبلات قبل نقل التلفاز أو حمّله.
- عند الإمساك بالتلفاز، يجب أن يكون اتجاه الشاشة بعيدًا عنك وذلك لتجنب إلحاق الضرر بها.



- أمسك الجزء العلوي والسفلي من إطار التلفاز بإحكام. تأكد من عدم الإمساك بالجزء الشفاف أو بمكبّر الصوت أو بمنطقة شبكة مكبّر الصوت.



## الأجزاء والأزرار



الوصف	الزر
لتشغيل التلفاز أو إيقاف تشغيله.	I / ⏻
لتغيير مصدر الإدخال.	INPUT
للوصول إلى القائمة الرئيسية، أو لحفظ الإدخال والخروج من القوائم.	SETTINGS
لتحديد خيار القائمة المميز أو تأكيد إدخال معين.	OK ●
لضبط مستوى الصوت.	- +
للتنقل عبر البرامج المحفوظة.	∨ ^

1 جهاز الاستشعار الذكي - لضبط جودة الصورة والسطوع تبعًا للبيئة المحيطة.

## العناصر التي يتم شراؤها بشكل منفصل

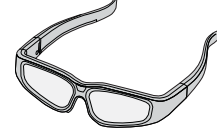
يمكن تغيير العناصر التي يتم شراؤها بشكل منفصل أو تعديلها بهدف تحسين الجودة من دون أي إشعار. اتصل بالوكيل لشراء هذه العناصر. تعمل هذه الوحدات مع بعض الطرازات فقط.



**AN-MR300**  
وحدة التحكم عن بُعد Magic



**AN-WF100**  
LAN اللاسلكي



**AG-S3\*\***  
نظارات الأبعاد الثلاثية



**AN-VC\*\*\***  
كاميرا مكالمات الفيديو

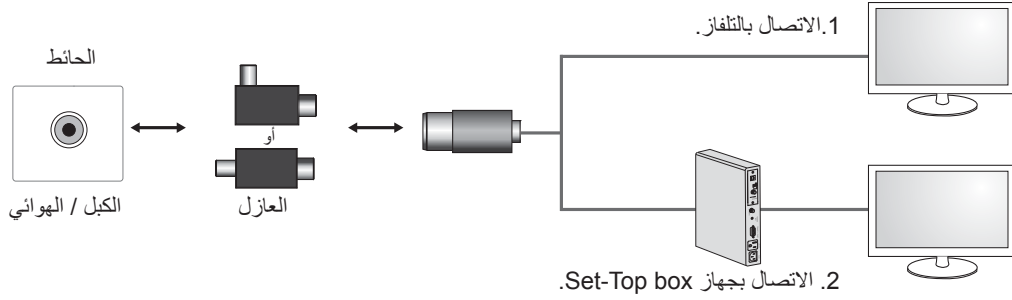
PM97**	PM67**	PM47**	التوافق
.	.	.	<b>AG-S3**</b> نظارات الأبعاد الثلاثية
.	.	.	<b>AN-WF100</b> LAN اللاسلكي
.	.	.	<b>AN-MR300</b> وحدة التحكم عن بُعد Magic
.	.	.	<b>AN-VC***</b> كاميرا مكالمات الفيديو

قد يتغير اسم الطراز أو تصميمه استناداً إلى ترقية وظائف المنتج، أو ظروف الشركة المصنعة أو سياساتها.

## ملاحظة

### • دليل تثبيت عازل الهوائي

- استخدم هذا العازل لتثبيت التلفاز في مكان يوجد فيه تفاوت في الفولتية بين التلفاز و GND الخاص بإشارة الهوائي.
- « إذا كان ثمة تفاوت في الفولتية بين التلفاز و GND الخاص بإشارة الهوائي، فيمكن أن ترتفع حرارة وحدة الاتصال بالهوائي وقد تؤدي الحرارة المفرطة إلى وقوع حادث.
- لمزيد من الأمان عند مشاهدة التلفاز، يمكنك إزالة فولتية الطاقة من هوائي التلفاز بصورة فعالة أكثر. يوصى بتعليق العازل على الحائط. إذا كان لا يمكن تثبيته على الحائط، قم بتعليقه على التلفاز. تجنب فصل عازل الهوائي بعد التثبيت.
- تأكد من توصيل هوائي التلفاز قبل البدء.



قم بتوصيل أحد طرفي العازل بمقيس الكبل/الهوائي والطرف الثاني بالتلفاز أو جهاز Set-Top box.

"من شأن الأجهزة المتصلة بوحدة التأريض الواقية الخاصة بالمبنى عبر الاتصال الرئيسي أو عبر أجهزة أخرى متصلة بوحدة التأريض الواقية - بالإضافة إلى الأجهزة المتصلة بنظام توزيع الكبل باستخدام كبل محوري ، أن تؤدي في بعض الأحيان إلى نشوب حريق. وبالتالي يجب توفير الاتصال بنظام توزيع الكبل عبر جهاز يقوم بتوفير عزل كهربائي ما دون نطاق تردد معين (عازل جلفاني، يرجى مراجعة (EN 60728-11"

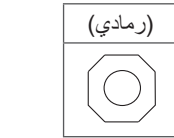
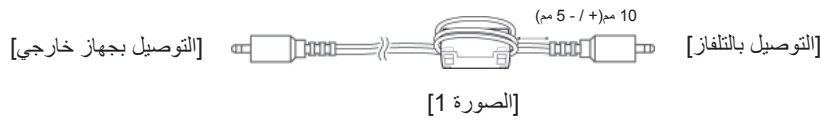
عند تثبيت عازل التردد الراديوي، قد ينخفض مستوى حساسية الإشارة على نحو خفيف.

## ملاحظة!

- قد تختلف العناصر المرفقة مع المنتج حسب الطراز.
- قد تتغير مواصفات المنتج أو المحتويات في هذا الدليل دون إخطار مسبق نتيجة ترقية الجهاز أو وظائفه.

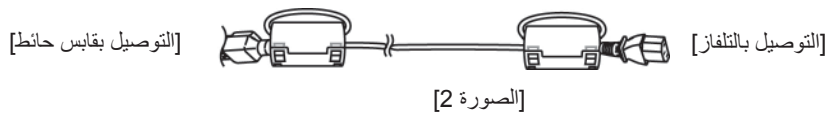
## كيفية استخدام قلب الفريت

1 استخدم قلب الفريت للحد من التشويش الكهرومغناطيسي في كبل صوت الكمبيوتر.  
قم بلف كبل PC Audio (صوت الكمبيوتر) على قلب الفريت ثلاث مرات. ضع قلب الفريت بالقرب من التلفاز.



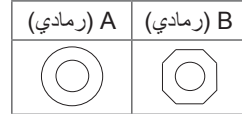
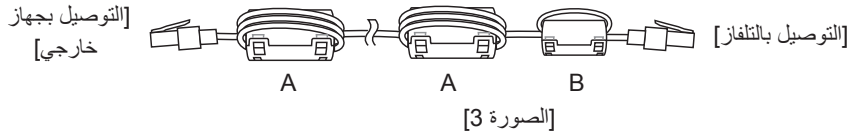
[مقطع عرضي لقلب الفريت]

2 استخدم قلب الفريت للحد من التشويش الكهرومغناطيسي في كبل الطاقة.  
قم بلف كبل الطاقة على قلب الفريت مرة واحدة. ضع قلب الفريت بالقرب من التلفاز وقابس حائط.



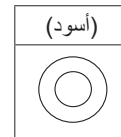
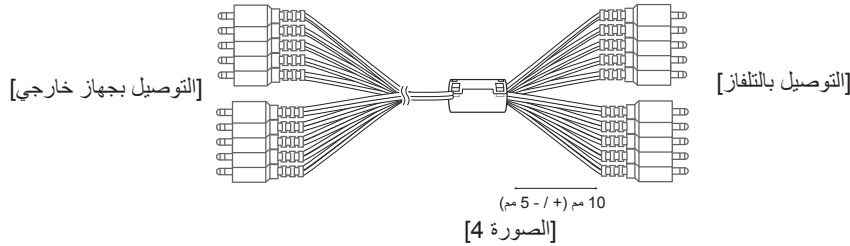
[مقطع عرضي لقلب الفريت]

3 استخدم قلب الفريت للحد من التشويش الكهرومغناطيسي في كبل LAN. لف كابل شبكة LAN على قلب الفريت B مرة واحدة وعلى قلب الفريت A ثلاث مرات. ضع قلب الفريت بالقرب من التلفاز والجهاز الخارجي.



[مقطع عرضي لقلب الفريت]

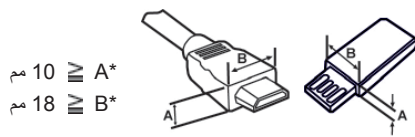
4 استخدم قلب الفريت للحد من التشويش الكهرومغناطيسي في كبل المكون Y، Pb، Pr، L، R. قم بلف كبل المكون Y، Pb، Pr، L، R على قلب الفريت مرة واحدة. ضع قلب الفريت بالقرب من التلفاز.



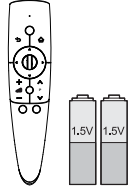
[مقطع عرضي لقلب الفريت]

- اتبع الصور 1 و2 و3 في حالة وجود ستة قلوب فريت.
- اتبع الصور 1 و2 و3 و4 في حالة وجود سبعة قلوب فريت.

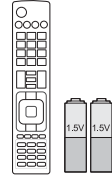
- للحصول على أفضل اتصال، يجب ألا تتجاوز أطراف كبلات HDMI و وحدات USB 10 مم سمكاً و 18 مم عرضاً. استخدم كبل امتداد USB 2.0 إذا لم يلائم كبل USB أو بطاقة ذاكرة USB منفذ جهاز USB في التلفاز.



وحدة التحكم عن بعد Magic،  
البطاريات (بحجم AA)  
الطرازات 50/60PM97,\*\*-TA  
50/60PM67\*\*-TD/TK  
(انظر الصفحة 30)



وحدة التحكم عن بُعد والبطاريات  
(بحجم AAA)  
(انظر الصفحة 29)

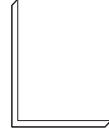


قطعة قماش للتنظيف

(حسب الطراز)  
استخدم قطعة القماش لإزالة الغبار عن  
الكابينة.



دليل المالك



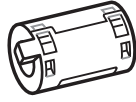
حامل سلك الطاقة  
(انظر الصفحة 23)



سلك الطاقة



قلب الفريت  
(حسب الطراز)  
(انظر الصفحة 14)



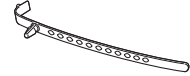
غطاء الحماية  
(انظر الصفحة 20)



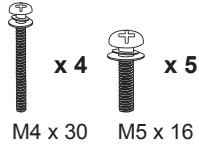
نظارات الأبعاد الثلاثية  
(AG-S350)  
(حسب الطراز)



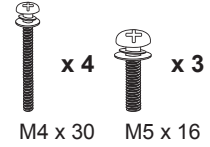
حامل الكيبلات  
(حسب الطراز)  
(انظر الصفحة 23)



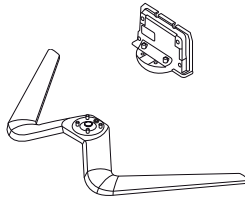
مسامير التثبيت  
(الطرازات 60PM67\*\*-TK و 60PM97\*\*-TA فقط)  
(انظر الصفحة 19)



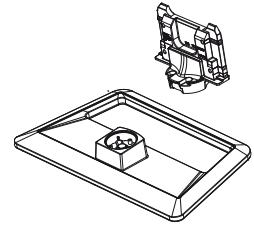
مسامير التثبيت  
(الطرازات 50PM67\*\*-TK و 50PM97\*\*-TA و 50/60PM67\*\*-TD و 42/50PM47\*\*-TA/TD فقط)  
(انظر الصفحة 19)



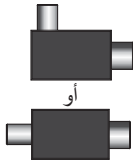
هيكل الحامل / قاعدة الحامل  
(الطرازات 50/60PM97\*\*-TA و 50/60PM67\*\*-TK فقط)  
(انظر الصفحة 19)



هيكل الحامل / قاعدة الحامل  
(الطرازات 50/60PM67\*\*-TD و 42/50PM47\*\*-TA/TD فقط)  
(انظر الصفحة 19)



العازل  
(حسب الطراز)  
(انظر الصفحة 15)



مشبك إدارة الكيبلات  
(الطرازات 50/60PM97\*\*-TA و 50/60PM67\*\*-TK فقط)  
(انظر الصفحة 19)



**ملاحظة !**

- قد تختلف الصورة المعروضة عن صورة التلفاز لديك.
- قد تختلف خيارات العرض على الشاشة الخاصة بكل جهاز تلفاز بشكل بسيط عما هو مبين في هذا الدليل.
- قد تختلف القوائم والخيارات المتوفرة عن مصدر الإدخال أو طراز المنتج الذي تستخدمه.
- يمكن إضافة ميزات جديدة إلى هذا التلفاز في المستقبل.
- يمكن ضبط التلفاز على وضع الاستعداد للحد من استهلاك الطاقة. ويجب إيقاف تشغيل التلفاز في حالة عدم مشاهدته لبعض الوقت، حيث يسهم ذلك في الحد من استهلاك الطاقة.
- يمكن الحد من استهلاك الطاقة بشكل كبير إذا تم تخفيف سطوع الصورة، مما يؤدي بالتالي إلى تخفيض كلفة التشغيل الإجمالية.

**عملية التثبيت**

- 1 افتح عبوة المنتج وتأكد من اشتغالها على كل الملحقات.
  - 2 ثبت الحامل بجهاز التلفاز.
  - 3 قم بتوصيل جهاز خارجي بجهاز التلفاز.
  - 4 تأكد من توافر اتصال الشبكة.
- يمكنك استخدام وظائف شبكة التلفاز عند اتصال الشبكة فقط.

**التجميع والتحضير****فك التغليف**

تحقق من توفر العناصر التالية في الصندوق. في حالة فقدان أي من الملحقات، يرجى الاتصال بالوكيل المحلي الذي اشترت منه الجهاز. قد تختلف الصور الواردة في هذا الدليل عن الشكل الحقيقي للجهاز وعناصره.

**تنبيه**

- لا تستخدم أي مواد غير معتمدة لضمان السلامة وطول العمر الافتراضي للمنتج.
- لا يغطي الضمان أي أضرار أو إصابات تنتج عن استخدام مواد غير معتمدة.
- لا يجب نزع الفيلم الرقيق المثبت على شاشة بعض الطرازات.

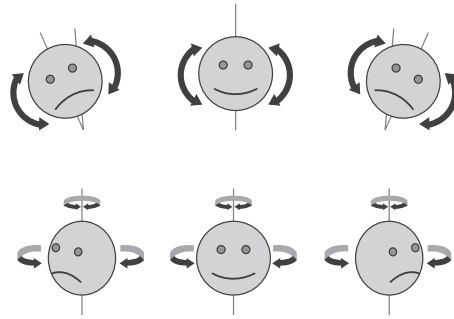
**تحذير**

- تحتاج إلى تمكين الوصول السهل لتوصيل الكيبلات الكهربائية وفصلها من المقبس الكهربائي الرئيسي.



### بيئة المشاهدة

- مسافة المشاهدة - حافظ على وجود مسافة لا تقل عن ضعف طول الشاشة القطري عند مشاهدة محتويات ثلاثية الأبعاد. في حالة عدم الشعور بالراحة عند مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد، ابتعد عن التلفاز.
- موضع المشاهدة - وجه منتصف الشاشة على مستوى العين مع ضبط الرأس بحيث تنظر للأمام بشكل مستقيم. وإلا، فلن تكون قادرًا على مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد بشكل صحيح.



### عمر المشاهد

- الأطفال الصغار/الأطفال يحظر استخدام/مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد للأطفال دون 5 أعوام. قد يتفاعل الأطفال دون 10 أعوام بصورة زائدة وتصبح الإثارة لديهم أكبر حيث إن حاسة الرؤية لديهم لا تزال في طور النمو (على سبيل المثال، قد يحاولون لمس الشاشة أو القفز داخلها). لذا ينبغي مراقبة الأطفال جيدًا والانتباه لهم عند مشاهدتهم المحتويات ثلاثية الأبعاد. لدى الأطفال تفاوت في الرؤية بالعين للعروض ثلاثية الأبعاد بخلاف البالغين وذلك لأن المسافة بين العينين لديهم أقصر من المسافة عند البالغين. لذا فهم يتلقون عمقًا أكبر بالنسبة للعروض المجسمة مقارنة بالبالغين عند مشاهدة نفس الصورة ثلاثية الأبعاد.
- المراهقون - قد يتفاعل المراهقون أقل من 19 عامًا مع الحساسية بسبب التنبيه البصري الناتج من الإضاءة في المحتويات ثلاثية الأبعاد. لذا فقم لهم النصح بالابتعاد عن مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد لفترة طويلة عندما يشعرون بالتعب.
- كبار السن - قد يتلقى كبار السن تأثيرًا ثلاثي الأبعاد أقل مقارنة بالشباب. لا تجلس أقرب من المسافة الموصى بها عند مشاهدة التلفاز.

### تنبيهات عند استخدام نظارات الأبعاد الثلاثية

- تأكد من استخدام نظارات الأبعاد الثلاثية الخاصة بـ LG. وإلا، فلن تكون قادرًا على مشاهدة مقاطع الفيديو ثلاثية الأبعاد بشكل صحيح.
- لا تستخدم نظارات الأبعاد الثلاثية بدلاً من النظارات العادية أو النظارات الشمسية أو النظارات الواقية.
- قد يؤدي استخدام نظارات الأبعاد الثلاثية المعدلة إلى إجهاد العين أو تشويه الصورة.
- لا تحتفظ نظارات الأبعاد الثلاثية في درجات حرارة مرتفعة جدًا أو منخفضة جدًا. فقد يتسبب ذلك في تشوه شكلها.
- إن نظارات الأبعاد الثلاثية سهلة الكسر والخدش. استخدم دائمًا قطعة قماش نظيفة وناعمة لتنظيف العدسات. لا تحدش عدسات النظارات باستخدام أشياء حادة أو تقم بتنظيفها/بمسحها باستخدام مواد كيميائية.
- قد تومض الشاشة عند مشاهدة مقاطع الفيديو ثلاثية الأبعاد في ظل إضاءة مصباح فلوريسنت أو في ظل لمبة ثلاثية الطول الموجي. وعند حدوث ذلك، أطفئ المصباح أو خفف الإضاءة.
- يجب إيقاف تشغيل الأجهزة الإلكترونية الأخرى أو أجهزة الاتصال أو وضعها بعيدًا عن التلفاز حيث يتسبب ذلك في حدوث تشويش وقد يمنع وظيفة المشاهدة ثلاثية الأبعاد من العمل بشكل صحيح.
- عند مشاهدة التلفاز في وضع الاتكاء، قد تبدو الصور ثلاثية الأبعاد غير مرئية أو أكثر قتامة.

## عرض الصور ثلاثية الأبعاد (الطرازات ثلاثية الأبعاد فقط)



تحذير

### بيئة المشاهدة

#### • وقت العرض

- عند مشاهدة محتويات ثلاثية الأبعاد، خذ قسطاً من الراحة قدره 5 - 15 دقيقة كل ساعة. حيث قد يتسبب عرض المحتويات ثلاثية الأبعاد لفترة طويلة في الإصابة بالصداع أو الدوار أو الإرهاق أو إجهاد العين.

### بالنسبة إلى الذين يعانون من النوبات المرضية المتعلقة بالتحسس الضوئي أو الأمراض المزمنة

- قد يعاني بعض المستخدمين نوبات مرضية أو أعراض أخرى غير عادية عند تعرضهم لضوء وامض أو لنمط محدد من المحتويات ثلاثية الأبعاد.
- تجنب مشاهدة مقاطع الفيديو ثلاثية الأبعاد إذا كنت تشعر بغثيان أو كنت حاملاً و/أو كنت تعاني من مرض مزمن وخاصة الصرع أو اضطرابات القلب أو ضغط الدم وما شابه.
- لا يُوصى بمشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد للمصابين بالعمى المجسم أو الشذوذ المجسم. فقد يشعرون بازدواج الصور أو بعدم الراحة أثناء المشاهدة.
- إذا كنت تعاني من الحول أو الغمّش (ضعف الرؤية) أو حرج البصر، فقد تواجه مشكلة في الإحساس بالعمق وقد تشعر بالتعب بسرعة بسبب الصور المزدوجة. ينصح بأخذ أقساط من الراحة أكثر من المعدل الذي يأخذه البالغون.
- إذا كان هناك تفاوت في الرؤية بين العين اليمنى واليسرى، فتتحقق من قوة حاسة البصر لديك قبل مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد.

### الأعراض التي تتطلب الانقطاع عن مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد أو تجنبها

- تجنب مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد عندما تشعر بالتعب الناشئ عن قلة النوم أو العمل الكثير أو كنت تحت تأثير المشروب.
- عند الشعور بهذه الأعراض، توقف عن استخدام/مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد وخذ قسطاً من الراحة حتى تزول الأعراض.
- استشر الطبيب عند استمرار هذه الأعراض. قد تشمل الأعراض الشعور بالصداع أو الإحساس بألم بمقلة العين أو الدوار أو الغثيان أو خفقان القلب أو ضبابية في الرؤية أو عدم الراحة أو ازدواج الصورة أو عدم الراحة في الرؤية أو الإحساس بالتعب.

- عند تحريك المنتج أو فك تغليفه، استعن بشخص آخر لحمله لأن المنتج ثقيل. وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث إصابة. 
- اتصل بمركز الخدمة مرة واحدة سنويًا لتنظيف أجزاء المنتج الداخلية. قد يتسبب الغبار المتراكم بعطل ميكانيكي. 
- أوكل أعمال الخدمة والصيانة لفريق الخدمة المؤهل. تكون أعمال الخدمة والصيانة مطلوبة عندما يتعرّض الجهاز لأي ضرر، كتضرّر سلك الإمداد بالطاقة أو القابس، أو انسكاب سائل أو وقوع شيء على الجهاز، أو تعرّض الجهاز للمطر أو الرطوبة، أو عدم تشغيله بشكل طبيعي، أو وقوعه. 
- إذا كان المنتج باردًا عند لمسه، فقد تلمح "وميضًا" بسيطًا عند تشغيله. هذا الأمر طبيعي في أجهزة التلفاز. 
- إن اللوحة عبارة عن منتج بشاشة ذات تقنية عالية ودرجة دقة تتراوح بين مليونين وستة ملايين بكسل. قد ترى نقاطًا سوداء صغيرة و/أو نقاطًا ملونة ساطعة (حمراء أو زرقاء أو خضراء) بحجم 1 جزء في المليون من اللوحة. ولا يشير هذا إلى وجود عطل ولا يؤثر على أداء المنتج وموثوقيته. 
- تحدث أيضًا هذه الظاهرة في منتجات جهات أخرى ولا تشكل سببًا لاستبدال المنتج أو استرداد المبلغ المدفوع. قد ترى درجة سطوع مختلفة وقد يختلف لون اللوحة حسب موضع مشاهدتك (من الجهة اليسرى/اليمنى/العلوية/السفلية). 
- تحدث هذه الظاهرة بسبب خصائص اللوحة. ولا يتعلق هذا بأداء المنتج ولا يشير إلى عطل فيه. 
- قد يؤدي عرض صورة ثابتة (كشعار قناة البث أو القائمة التي تظهر على الشاشة أو مشهد من إحدى ألعاب الفيديو) لفترة طويلة من الوقت إلى إلحاق الضرر بالشاشة، الأمر الذي يتسبب ببقاء الصورة وهذا الأمر معروف بالتصاق الصورة. ولا يغطي ضمان المنتج مشكلة التصاق الصورة.   
تجنّب عرض صورة ثابتة على شاشة التلفاز لفترة طويلة (ساعتين أو أكثر لشاشة LCD، وساعة واحدة أو أكثر لشاشة البلازما).   
وأيضًا في حالة مشاهدة التلفاز لفترة طويلة مع ضبط نسبة الطول إلى العرض على 4:3، قد يظهر التصاق الصور على حدود اللوحة.   
تحدث أيضًا هذه الظاهرة في منتجات جهات أخرى ولا تشكل سببًا لاستبدال المنتج أو استرداد المبلغ المدفوع.
- **الصوت الصادر من التلفاز**   
صوت "تكسير": يعود سبب الصوت الصادر عند مشاهدة التلفاز أو إيقاف تشغيله إلى التقلّص الحراري للبلستيك بفعل الحرارة والرطوبة. هذا الصوت شائع في المنتجات التي يكون فيها تغيير الشكل بفعل الحرارة ضروريًا. طنين الدائرة الكهربائية/طنين الشاشة: يصدر صوت خافت من دائرة التبديل ذات السرعة العالية، والتي تمدّ المنتج بقوة تيار عالية لتشغيله. ويختلف ذلك بحسب المنتج.   
لا يؤثر هذا الصوت على أداء المنتج وموثوقيته.

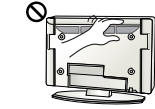
- لا تقم بتشغيل/إيقاف تشغيل المنتج من خلال توصيل قابس الطاقة أو فصله من مصدر الطاقة بالحائط. (لا تستخدم قابس الطاقة كمفتاح).  
فقد يؤدي ذلك إلى عطل ميكانيكي أو التسبب في حدوث صدمة كهربائية.



- يُرجى اتباع تعليمات التثبيت الموضحة أدناه لتفادي حدوث سخونة مفرطة للمنتج.  
يجب أن تتجاوز المسافة بين المنتج والحائط 10 سم.  
-لا تقم بتثبيت المنتج في مكان لا توجد فيه تهوية (على سبيل المثال، على الرف في مكتبة أو في خزانة).  
-لا تقم بتثبيت المنتج على سجادة أو وسادة.  
-تأكد من عدم انسداد فتحة التهوية بغطاء المائدة أو الستارة.  
وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق.
- احرص على عدم ملامسة فتحات التهوية عند مشاهدة التلفاز لفترات طويلة حيث قد تصير فتحات التهوية ساخنة. ولا يؤثر ذلك على أداء الجهاز أو تشغيله.



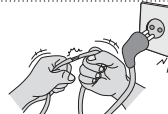
- قم بفحص سلك الجهاز بشكل دوري، فإن بدا لك تلفه أو سوء حالته، فافصله وتوقف عن استخدام الجهاز واطلب من فريق الخدمة المعتمد استبدال السلك بقطعة الغيار المناسبة.



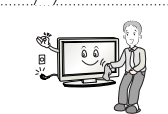
- تجنب تراكم الغبار على أطراف قابس الطاقة أو مصدر الطاقة.  
قد يؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق.
- احرص على حماية سلك الطاقة من سوء الاستخدام المادي والميكانيكي، مثل تعرضه للثني أو الالتواء أو الضغط عليه أو إغلاق الباب عليه أو المشي فوقه. انتبه جيداً للمقابس ومصدر الطاقة في الحائط والمناطق حيث يخرج السلك من الجهاز.



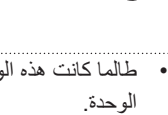
- لا تضغط بيدك أو بشيء حاد مثل ظفر أو قلم رصاص أو قلم حبر بشدة على اللوحة أو تقم بخدشها.
- تجنب لمس الشاشة أو وضع إصبعك (أصابعك) عليها لفترة طويلة. فمن شأن ذلك إحداث تشويه مؤقت في الشاشة.



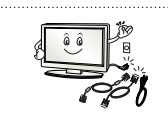
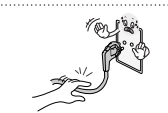
- عند تنظيف المنتج ومكوناته، قم بفصل قابس الطاقة أولاً ثم امسحها بقطعة من القماش الناعم. قد يؤدي استخدام القوة المفرطة إلى إحداث خدوش أو تغيير في الألوان. لا تستخدم رذاذ الماء أو قطعة قماش رطبة للتنظيف. لا تستخدم مطلقاً منظف الزجاج أو مواد التلميع الصناعية أو أي تلك الخاصة بالسيارات أو الشمع أو البنزين أو الكحول، إلخ والتي من شأنها إلحاق التلف بالمنتج ولوحته.  
وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تلف للمنتج (تشوه الشكل أو التآكل أو التعطل).
- طالما كانت هذه الوحدة متصلة بمصدر التيار المتردد في الحائط، لا يتم فصلها عن مصدر الإمداد بالتيار المتردد حتى في حالة إيقاف تشغيل الوحدة.



- عند فصل الكبل، أمسك القابس وافصله.  
في حالة انقطاع الأسلاك داخل كبل الطاقة، قد يتسبب ذلك في نشوب حريق.

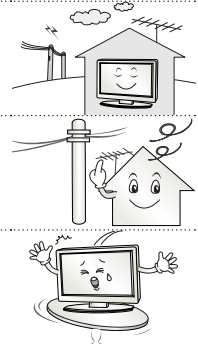


- عند تحريك المنتج، تأكد من إيقاف تشغيله أولاً. ثم، قم بفصل كبلات الطاقة وكبلات الهوائي وكل كبلات التوصيل. حيث قد يتلف جهاز التلفاز أو سلك الطاقة مما قد يتسبب في خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

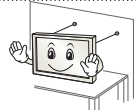


## تنبيه !

- قم بتثبيت المنتج في مكان خالٍ من الموجات اللاسلكية.
- ينبغي توفر مساحة كافية بين الهوائي الخارجي وخطوط الطاقة للمحافظة على عدم تلامس الأول مع الثاني حتى في حالة سقوط الهوائي. إذ قد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية.
- لا تقم بتثبيت المنتج في أماكن كالرفوف غير الثابتة أو الأسطح المنحنية. تجنب أيضًا الأماكن التي يحدث فيها اهتزاز أو حيث لا يكون المنتج مدعومًا بالكامل. وإلا فقد يسقط المنتج أو ينقلب، الأمر الذي قد يتسبب في حدوث إصابة أو تلف للمنتج.



- في حالة تركيب التلفاز على حامل، ستحتاج إلى القيام ببعض الإجراءات لتفادي سقوط المنتج. وإلا فقد يسقط المنتج مما قد يتسبب في حدوث إصابة.

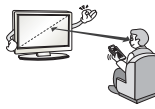


- إذا أردت تثبيت المنتج على الحائط، فقم بتوصيل واجهة التثبيت ذات المعيار VESA (الأجزاء الإضافية) بالجانب الخلفي من المنتج. عند تركيب الجهاز باستخدام قوس التثبيت على الحائط (الأجزاء الإضافية)، ثبته بعناية حتى لا يسقط.
- استخدم التركيبات / الملحقات المحددة من قبل جهة الصنع فقط.

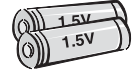
- عند تركيب الهوائي، استشر فني الخدمة المؤهل. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية خطيرة.



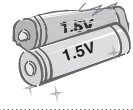
- ننصح بالمحافظة على مسافة تتراوح بين 2 و 7 أضعاف حجم الشاشة القطري عند مشاهدة التلفاز. في حالة مشاهدة التلفاز لفترة طويلة، قد يتسبب ذلك في رؤية مشوشة.



- استخدم نوع البطاريات المحدد فقط. فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بوحدة التحكم عن بُعد.



- لا تخلط بين البطاريات الجديدة والبطاريات القديمة. فقد يؤدي ذلك إلى زيادة درجة سخونة البطاريات بشكل زائد ومن ثم تسرب السائل منها.



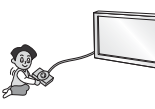
- تأكد من عدم وجود أي أشياء بين وحدة التحكم عن بُعد والمستشعر الخاص بها.



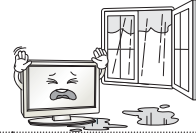
- قد يشوش ضوء الشمس أو أي ضوء قوي آخر على الإشارة الصادرة عن وحدة التحكم عن بُعد. وفي هذه الحالة، عليك إعتام الغرفة.



- عند توصيل أجهزة خارجية كأجهزة ألعاب الفيديو، تأكد من أن الكابلات طويلة بما يكفي. وإلا فقد يسقط المنتج وهو الأمر الذي قد يتسبب في حدوث إصابة أو تلف للمنتج.



- لا تقم بتفكيك المنتج أو إصلاحه أو تعديله وفقاً لتقديرك الخاص. فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية. اتصل بمركز الخدمة المحلي لفحص المنتج أو معايرته أو إصلاحه.
- في حالة حدوث أي مما يلي، قم بفصل المنتج على الفور واتصل بمركز الخدمة المحلي.
  - تأثر المنتج بالصدمة
  - تلف المنتج
  - دخول أجسام غريبة داخل المنتج
  - صدور دخان أو رائحة غريبة من المنتج
 فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- إذا لم ترغب في استخدام المنتج لوقت طويل، فافصل كبل الطاقة عن المنتج. يمكن أن يتسبب تراكم الغبار في نشوب حريق أو يمكن أن يؤدي تلف المواد العازلة إلى تسرب كهربائي أو صدمة كهربائية أو حريق.
- يجب عدم تعريض الجهاز للتقطير أو الرش، كما يجب عدم وضع أي غرض يحتوي على السوائل، كالمزهريات، على الجهاز.



- لا تقم بتوصيل الكثير من الأجهزة الكهربائية بمصدر كهربائي واحد متعدد المنافذ. وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق بسبب السخونة الزائدة. 
- احرص على عدم سقوط المنتج أو وقوعه عند توصيل أجهزة خارجية. وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث إصابة شخصية أو تلف المنتج. 
- أبق مواد التغليف المضادة للرطوبة أو التغليف المصنوع من الفينيل بعيداً عن متناول الأطفال. المواد المضادة للرطوبة تلحق الضرر في حالة ابتلاعها. في حالة ابتلاعها عن طريق الخطأ، أجب المريض على التقبيل وتوجه إلى أقرب مستشفى. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يتسبب التغليف المصنوع من الفينيل بالاختناق. فأبقه بعيداً عن متناول الأطفال. 
- لا تدع الأطفال يتسلقون التلفاز أو يتعلقون به. وإلا فقد يسقط التلفاز مما يتسبب في حدوث إصابة خطيرة. 
- تخلص من البطاريات بحرص لمنع الأطفال من تناولها بالفم. في حالة تناول الطفل للبطاريات بالفم، اصطحبه إلى الطبيب على الفور. 
- لا تدخل موصلاً (مثل القطع المعدنية) في أحد طرفي كبل الطاقة بينما يكون الطرف الآخر موصولاً بطرف الإدخال في الحائط. بالإضافة إلى ذلك، لا تلمس كبل الطاقة فوراً بعد توصيله بطرف الإدخال في الحائط. فقد تتعرض للصعق الكهربائي. 
- لا تضع مواد سريعة الاشتعال قرب المنتج. هناك خطر حدوث انفجار أو نشوب حريق بسبب اللامبالاة في التعامل مع المواد سريعة الاشتعال. 
- لا تدخل الأشياء المعدنية كالعملات أو دبائيس الشعر أو عيدان الأكل أو السلك في المنتج أو المواد سريعة الاشتعال كالورق وعيدان الثقاب. يجب أن ينتبه الأطفال جيداً. قد تحدث صدمة كهربائية أو ينشب حريق أو تحدث إصابات. في حالة سقوط جسم غريب داخل المنتج، قم بفصل سلك الطاقة واتصل بمركز الخدمة. 
- لا تقم برش الماء على المنتج أو تقم بمسحه بمادة سريعة الاشتعال (مرقق الدهان "الثر" أو البنزين). فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية. 
- لا تسمح بتعرض المنتج للصدمات أو بسقوط أي أشياء داخله، ولا تطرق كذلك على الشاشة بأي شيء. قد تتعرض للإصابة أو قد يتلف المنتج. 
- لا تلمس أبداً هذا المنتج أو الهوائي أثناء هبوب العواصف الرعدية أو البرقية. فقد تتعرض للصعق الكهربائي. 
- لا تلمس مطلقاً مصدر الطاقة بالحائط عندما يكون هناك تسرب غازي، عليك فتح النوافذ وتهوية الغرفة. فقد ينشب حريق أو تصاب بحروق بفعل الشرارة. 

## تعليمات الأمان

يرجى قراءة احتياطات الأمان هذه بعناية قبل استخدام المنتج.

## تحذير !

- لا تضع التلفاز ووحدة التحكم عن بُعد في البيئات التالية:
  - موقع يتعرض لأشعة الشمس المباشرة
  - منطقة ذات رطوبة عالية كالحمام مثلاً
  - قرب مصدر حرارة كالمواقد أو الأجهزة الأخرى التي تُصدر حرارة
  - قرب طاولات المطبخ أو أجهزة ضبط الرطوبة حيث يمكن أن يتعرض بسهولة للبخار أو الزيت
  - منطقة معرضة للمطر أو الرياح
  - قرب حاويات الماء كالمزهريات
- وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تعطل المنتج أو تغيير شكله.
- لا تضع المنتج حيث قد يتعرض للغبار. قد يؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق.
- يعد قابس التيار الرئيسي وسيلة فصل التيار. يجب أن يظل القابس جاهزاً للتشغيل.
- لا تلمس قابس الطاقة عندما تكون يداك مبللتين. بالإضافة إلى ذلك، إذا كان طرف السلك رطباً أو يغطيه الغبار، فقم بتجفيف قابس الطاقة تماماً أو امسح الغبار عنه. قد تتعرض للصعق الكهربائي بسبب الرطوبة الزائدة.
- احرص على توصيل كبل الطاقة بالتيار الأرضي. (باستثناء الأجهزة التي لا يوجد بها طرف ارضي) قد تتعرض للصعق الكهربائي أو الإصابة.
- قم بتثبيت كبل الطاقة بالكامل. إذا لم يتم تثبيت كبل الطاقة تماماً، فقد ينشب حريق.
- احرص على عدم حدوث تلامس بين سلك الطاقة وأشياء ساخنة كجهاز التدفئة. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية خطيرة.
- لا تضع المنتج أو أشياء ثقيلة فوق كبلات الطاقة. وإلا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- قم بثني كبل الهوائي بين داخل المبنى وخارجه لمنع تدفق الأمطار إلى الداخل. إذ قد يتسبب الماء في إلحاق الضرر داخل المنتج وقد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية.
- عند تثبيت تلفاز على الحائط، تأكد من عدم تركيب التلفاز من خلال تعليقه بواسطة كبل طاقة وكبلات إشارة متدلية من الجزء الخلفي للتلفاز. إذ قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

## التراخيص

قد تختلف التراخيص المعتمدة بحسب الطراز. للحصول على مزيد من المعلومات حول التراخيص، يُرجى زيارة الموقع [www.lg.com](http://www.lg.com).

تم تصنيعه بموجب ترخيص من Dolby Laboratories. إن "Dolby" ورمز D المزوج هما علامتان تجاريتان مسجلتان لصالح Dolby Laboratories.



إن HDMI وشعار HDMI و High-Definition Multimedia Interface هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لصالح شركة HDMI Licensing LLC.



حول DIVX VIDEO :DIVX® عبارة عن تنسيق فيديو رقمي أنشأته شركة DivX, LLC، وهي شركة تابعة لشركة Rovi Corporation. وهذا الجهاز يعد جهاز DivX Certified® الذي يسمح بتشغيل فيديو DivX. تفضل زيارة الموقع [divx.com](http://divx.com) لمزيد من المعلومات والحصول على أدوات البرامج اللازمة لتحويل ملفاتك إلى صيغة فيديو DivX.



حول DIVX VIDEO-ON-DEMAND : يجب تسجيل جهاز DivX Certified® هذا لتتمكن من تشغيل أفلام DivX Video-on-Demand (المعروفة اختصارًا بـ VOD) التي تم شراؤها. للحصول على رمز التسجيل، حدد موقع قسم DivX VOD في قائمة إعداد الجهاز. انتقل إلى موقع [vod.divx.com](http://vod.divx.com) للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية إتمام عملية التسجيل الخاصة بك.

"DivX Certified® لتشغيل فيديو DivX® حتى HD 1080p، بما في ذلك المحتوى Premium."

"DivX® و DivX Certified® والشعارات ذات الصلة هي علامات تجارية مسجلة لصالح شركة Rovi Corporation أو الشركات التابعة لها وتستخدم بموجب ترخيص."

"تغطيها واحدة أو أكثر من براءات الاختراع التالية في الولايات المتحدة:  
7,519,274 ; 7,515,710 ; 7,460,668 ; 7,295,673"

تم تصنيعه بموجب ترخيص يحمل أرقام براءات الاختراع التالية في الولايات المتحدة: 5,974,380؛ 5,956,674؛ 6,487,535 وبراءات اختراع أخرى في الولايات المتحدة والعالم الصادرة منها والمعلقة. إن DTS والرمز و DTS مع الرمز هي علامات تجارية مسجلة، كما أن DTS 2.0+Digital Out تعتبر علامة تجارية لصالح شركة DTS, Inc. ويتضمن المنتج البرنامج. © DTS, Inc. جميع الحقوق محفوظة.



## إشعار البرامج مفتوحة المصدر

للحصول على رمز المصدر بموجب GPL و LGPL و MPL وتراخيص أخرى مفتوحة المصدر، التي يحتوي عليها هذا المنتج، يُرجى زيارة <http://opensource.lge.com>.

إضافة إلى رمز المصدر، فإن كل شروط التراخيص وكفالات إخلاء المسؤولية وإشعارات حقوق الطبع والنشر متوفرة للتنزيل. ستوفر LG Electronics أيضًا الرمز المفتوح المصدر على قرص مضغوط مقابل التكاليف التي تغطي إجراء هذا التوزيع (مثل تكلفة الوسائط والشحن والتسليم) وذلك بعد توجيه طلب عبر البريد الإلكتروني على [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). يسري هذا العرض لمدة ثلاثة (3) أعوام من تاريخ شراء المنتج.

## جدول المحتويات

33	استكشاف الأخطاء وإصلاحها	3	التراخيص
34	إعداد جهاز التحكم الخارجي	3	إشعار البرامج مفتوحة المصدر
35	المواصفات	4	تعليمات الأمان
		10	- عرض الصور ثلاثية الأبعاد (الطرازات ثلاثية الأبعاد فقط)
		12	عملية التثبيت
		12	التجميع والتحضير
		12	فك التغليف
		16	العناصر التي يتم شراؤها بشكل منفصل
		17	الأجزاء والأزرار
		18	حمل التلفاز ونقله
		19	إعداد التلفزيون
		19	- تركيب الحامل
		21	التثبيت على الطاولة
		22	التثبيت على الحائط
		23	ترتيب الكبلات
		24	إجراء التوصيلات
		24	توصيل الهوائي
		25	وصلة HDMI
		26	وصلة تحويل إشارة DVI إلى HDMI
		26	وصلة RGB-PC
		27	وصلة المكون
		27	وصلة الفيديو المركب
		28	التوصيل بنظام صوت
		28	- وصلة الصوت الرقمي البصري
		28	التوصيل بوحدة USB
		29	وحدة التحكم عن بُعد
		30	وظائف وحدة التحكم عن بُعد MAGIC
		31	تسجيل وحدة التحكم عن بُعد Magic
		31	كيفية استخدام وحدة التحكم عن بُعد Magic
		31	احتياطات ينبغي مراعاتها عند استخدام وحدة التحكم عن بُعد Magic
		32	استخدام دليل المستخدم
		33	الصيانة
		33	تنظيف التلفاز
		33	- الشاشة والإطار والهيكل الخارجي والحامل
		33	- سلك الطاقة

## تحذير

- إذا تجاهلت رسالة التحذير، فقد تتعرض لإصابة بالغة أو حادث خطير أو حالة وفاة.

## تنبيه

- إذا تجاهلت رسالة التنبيه، قد تتعرض لإصابة طفيفة أو قد يتسبب ذلك بإلحاق ضرر بالمنتج.

## ملاحظة

- تساعدك الملاحظة على معرفة المزيد حول المنتج واستخدامه بأمان. يُرجى قراءة الملاحظة بعناية قبل استخدام المنتج.



# دليل المالك جهاز تلفاز البلازما

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

PM47\*\*  
PM67\*\*  
PM97\*\*



### 23. Extended 3D (ثلاثي الأبعاد ممتد) (الأمر: x v) (الطرازات ثلاثية الأبعاد فقط) ◀ لتغيير الوضع ثلاثي الأبعاد للتلفزيون.

Transmission [x][v][ ][Set ID][ ][Data01][ ][Data02] [Cr]

البيانات 01 : عنصر خيار الوضع ثلاثي الأبعاد الذي يريد المستخدم ضبطه

البيانات	3D Option (خيار الوضع ثلاثي الأبعاد)
00	3D Picture Correction (تصحيح صورة ثلاثية الأبعاد)
01	3D Depth (عمق ثلاثي الأبعاد)
02	3D Viewpoint (نقطة مركزية ثلاثية الأبعاد)
07	3D Sound Zooming (زوم صوت ثلاثي الأبعاد)
08	Normal Image View (عرض عادي للصورة)
09	3D Mode (الوضع ثلاثي الأبعاد)

البيانات 02 تحتوي على نطاق خاص لكل خيار ثلاثي الأبعاد تحدده البيانات 01.

(1) عندما تكون البيانات 01 تساوي 00

البيانات	3D Picture Correction (تصحيح صورة ثلاثية الأبعاد)
00	Right to Left (اليمين إلى اليسار)
01	Left to Right (اليسار إلى اليمين)

(2) عندما تكون البيانات 01 تساوي 01  
 البيانات حد أدنى: 00 ~ حد أقصى: 14

(3) عندما تكون البيانات 01 تساوي 02  
 البيانات حد أدنى: 00 ~ حد أقصى: 14

(4) عندما تكون البيانات 01 تساوي 07

البيانات	3D Sound Zooming (زوم صوت ثلاثي الأبعاد)
00	Off (إيقاف تشغيل)
01	On (تشغيل)

(5) عندما تكون البيانات 01 تساوي 08

البيانات	Normal Image View (عرض عادي للصورة)
00	Off (إيقاف تشغيل)
01	On (تشغيل)

(6) عندما تكون البيانات 01 تساوي 09

البيانات	3D Mode (الوضع ثلاثي الأبعاد)
00	Standard (قياسي)
01	Sports (رياضة)
02	Cinema (سينما)
03	Extreme (أقصى درجة)
04	Manual (يدوي)

(\* إرسال من خلال رمز سداسي عشري)

**Ack**: يجب أن تتكون جميع البيانات من حرفين.

[v][ ][OK] [Data01][ ][Data02] [x] [v][ ][NG] [Data01] [x]

\* هذه الميزة غير متوفرة في كل الطرازات.

## 22. ثلاثي الأبعاد (الأمر: x t) (طرازات ثلاثي الأبعاد فقط)

◀ لتغيير الوضع ثلاثي الأبعاد للتلفزيون.

Transmission [x][t][ ][Set ID][ ][Data01][ ][Data02][ ][Data03][ ][Data04][Cr]

البيانات 01 00 3D On : (تشغيل 3D)  
01 00 3D Off : (إيقاف تشغيل 3D)  
02 00 3D : (ثلاثي الأبعاد) إلى 2D (ثنائي الأبعاد)  
03 00 2D : (ثنائي الأبعاد) إلى 3D (ثلاثي الأبعاد)

البيانات 02 00 Top and Bottom : (العلوي والسفلي)  
01 00 Side by Side : (جنباً إلى جنب)  
02 00 Check Board : (لوحة مربعات)  
03 00 Single Frame Sequential : (إطار متوالي)  
04 00 Column interleaving : (تداخل الخطوط)  
05 00 Row interleaving : (تداخل الأعمدة)

البيانات 03 00 Right to Left : (من اليمين إلى اليسار)  
01 00 Left to Right : (من اليسار إلى اليمين)

البيانات 04 3D Effect : (تأثير ثلاثي الأبعاد) (3D Depth)  
0~20 : (عمق ثلاثي الأبعاد)

\*إذا كانت البيانات 01 تساوي 01 (3D off) (إيقاف تشغيل 3D)، فإن البيانات 02، والبيانات 03 والبيانات 04 ليس لها أي دلالة.  
\*إذا كانت البيانات 01 تساوي 02 (3D) (ثلاثي الأبعاد) إلى 2D (ثنائي الأبعاد)، فإن البيانات 02، والبيانات 03 والبيانات 04 ليس لها أي دلالة.  
\*إذا كانت البيانات 01 تساوي 03 (2D to 3D) (ثنائي الأبعاد إلى ثلاثي الأبعاد)، فإن البيانات 02 والبيانات 03 ليس لها أي دلالة.

البيانات 04	البيانات 03	البيانات 02	البيانات 01
X	O	O	00
X	X	X	01
X	X	X	02
O	X	X	03

X : لا تهتم

**Ack**: يجب أن تتكون جميع البيانات من حرفين.

[t][ ][OK][Data01][ ][Data02][ ][Data03][ ][Data04][x]

[t][ ][NG][Data01][x]

## 21. Input select (تحديد الإدخال) (الأمر: x b) (إدخال الصورة الرئيسية) (Main Picture Input)

◀ لتحديد مصدر إدخال الصورة الرئيسية.  
(هذه الميزة غير متوفرة في كل الطرازات.)

Transmission [x][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data (البيانات) Structure (البنية)

LSB MSB

0	0	0	0	0	0	0	0
---	---	---	---	---	---	---	---

رقم الإدخال الإدخال الخارجي

البيانات	External Input (الإدخال الخارجي)			
التلفزيون الرقمي (DTV)	0	0	0	0
تناظري	1	0	0	0
AV (الصوت والصورة)	0	1	0	0
Component	0	0	1	0
RGB	0	1	1	0
HDMI	1	1	1	0
	0	0	0	1
	1	0	0	1
	0	1	0	1

البيانات	رقم الإدخال			
الإدخال 1	0	0	0	0
الإدخال 2	1	0	0	0
الإدخال 3	0	1	0	0
الإدخال 4	1	1	0	0

[Ack [b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## \* تخطيط البيانات الفعلي

00	الخطوة 0
:	:
A	: الخطوة 10 (معرف الجهاز 10)
:	:
F	: الخطوة 15 (معرف الجهاز 15)
10	: الخطوة 16 (معرف الجهاز 16)
:	:
64	: الخطوة 100
:	:
6E	: الخطوة 110
:	:
73	: الخطوة 115
74	: الخطوة 116
:	:
CF	: الخطوة 199
:	:
FE	: الخطوة 254
FF	: الخطوة 255

**13. Balance (الأمر: k t)**

◀ لضبط balance (اتزان).  
يمكنك أيضا ضبط الاتزان من قائمة AUDIO (صوت).

`Transmission [k][t][ ][Set ID][ ][Data][Cr]`

البيانات الحد الأدنى: 00 إلى الحد الأقصى: 64  
\* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة. 9)

`Ack [t][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]`

**17. Auto Configure (التهيئة التلقائية) (الأمر: j u)**

◀ لضبط وضع الصورة وتقليل اهتزازها تلقائيا. تعمل فقط في الوضع RGB (PC).

`Transmission [j][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]`

Data (البيانات) 01 : To set (ضبط)

`Ack [u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]`

**14. Colour Temperature (درجة حرارة الألوان) (الأمر: x u)**

◀ لضبط درجة حرارة الألوان. يمكنك أيضا ضبط درجة حرارة الألوان من قائمة PICTURE (صورة).

`Transmission [x][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]`

البيانات الحد الأدنى: 00 إلى الحد الأقصى: 64  
\* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة. 9)

`Ack [u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]`

**18. أمر التوليف (الأمر: m a)**

◀ حدّد القناة على الرقم الفعلي التالي.

`Transmission [m][a][ ][Set ID][ ][Data00][ ][Data01][ ][Data02][Cr]`

Data00 : بيانات القناة العليا  
Data01 : بيانات القناة الأدنى  
مثال الرقم 47 -> 00 2F (2FH)  
الرقم 394 -> 01 8A (18AH)،  
رقم 0 DTV -> لا تهتم  
Data02 : 00×0 : تناظري رئيسي  
10×0 : DTV رئيسي  
20×0 : الراديو

نطاق بيانات القناة

تناظري - الحد الأدنى: 00 إلى الحد الأقصى: 0 (C7 إلى 199)  
تناظري - الحد الأدنى: 00 إلى الحد الأقصى: 3E7 (0 إلى 999)

`Ack [a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]`

Data الحد الأدنى: 00 إلى الحد الأقصى: 7DH

**15. ISM Method (طريقة ISM) (الأمر: j p)**

◀ للتحكم بـ ISM Method (طريقة ISM). يمكن أيضا ضبط ISM Method (طريقة ISM) في القائمة OPTION (خيارات).

`Transmission [j][p][ ][Set ID][ ][Data][Cr]`

البيانات 02: Orbiter (منع الظلال)

08: Normal (العادي)

20: Colour Wash (تنظيف الألوان)

`Ack [p][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]`

**19. Programme Add/Skip (إضافة/تخطي البرامج) (الأمر: m b)**

◀ لضبط حالة التخطي للبرنامج الحالي.

`Transmission [m][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]`

البيانات 00: Skip (تخطي) 01: Add (إضافة)

`Ack [b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]`

**16. Energy Saving (توفير الطاقة) (الأمر: j q)**

◀ للحد من استهلاك طاقة التلفزيون. يمكن أيضا ضبط Energy Saving (توفير الطاقة) في القائمة PICTURE (صورة).

`Transmission [j][q][ ][Set ID][ ][Data][Cr]`

البيانات 00: Off (إيقاف تشغيل)

01: Minimum (حد أدنى)

02: Medium (متوسط)

03: Maximum (حد أقصى)

04: Intelligent Sensor (وحدة استشعار ذكية)

05: Screen Off (إيقاف الشاشة)

`Ack [q][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]`

**20. Key (المفتاح) (الأمر: m c)**

◀ لإرسال رمز الأشعة تحت الحمراء الرئيسي لوحدة التحكم عن بُعد.

`Transmission [m][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]`

البيانات رمز المفتاح (راجع الصفحة. 2)

`Ack [c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]`

**09. Tint (Command: k j)**

◀ لضبط درجة لون الشاشة.  
يمكنك أيضا ضبط درجة اللون من قائمة PICTURE (صورة).

**Transmission [k][j][ ] [Set ID][ ] [Data][Cr]**

البيانات أحمر : 00 إلى أخضر : 64  
\* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة. 9)

**Ack [j][ ] [Set ID][ ] [OK/NG][Data][x]**

**10. Sharpness (حدة) (الأمر: k k)**

◀ لضبط حدة الشاشة.  
يمكنك أيضا ضبط الحدة من قائمة Picture (صورة).

**Transmission [k][k][ ] [Set ID][ ] [Data][Cr]**

البيانات الحد الأدنى : 00 إلى الحد الأقصى : 32  
\* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة. 9)

**Ack [k][ ] [Set ID][ ] [OK/NG][Data][x]**

**11. OSD Select (تحديد خيارات العرض على الشاشة) (الأمر: l k)**

◀ لتحديد تشغيل/إيقاف تشغيل OSD (خيارات العرض على الشاشة) عند التحكم عن بُعد.

**Transmission [k][l][ ] [Set ID][ ] [Data][Cr]**

البيانات 00 : Lock off (إيقاف تشغيل التأمين) 01 : OSD on (تشغيل OSD)

**Ack [l][ ] [Set ID][ ] [OK/NG][Data][x]**

**12. Remote control lock mode (وضع تأمين وحدة التحكم عن بُعد) (الأمر: k m)**

◀ لتأمين عناصر التحكم باللوحة الأمامية على الشاشة ووحدة التحكم عن بُعد.

**Transmission [k][m][ ] [Set ID][ ] [Data][Cr]**

البيانات 00 : Lock off (إيقاف تشغيل التأمين) 01 : Lock on (تشغيل التأمين)

**Ack [m][ ] [Set ID][ ] [OK/NG][Data][x]**

\* إذا كنت لا تستخدم جهاز التحكم عن بُعد، فاستخدم هذا الوضع. عندما تكون الطاقة الرئيسية قيد التشغيل/إيقاف التشغيل، سيتم إلغاء تأمين التحكم الخارجي.  
\* في حالة تشغيل قفل المفاتيح في وضع الاستعداد، لن يتم تشغيل التلفزيون من خلال مفتاح التشغيل بالأشعة تحت الحمراء والمفتاح المحلي.

**04. Volume Mute (كتم الصوت) (الأمر: e k)**

◀ للتحكم بتشغيل/ إيقاف كتم الصوت.  
يمكنك أيضا ضبط كتم الصوت باستخدام زر MUTE (كتم الصوت) على وحدة التحكم عن بُعد.

**Transmission [k][e][ ] [Set ID][ ] [Data][Cr]**

البيانات 00 : كتم الصوت قيد التشغيل (Volume off) (إيقاف الصوت)  
01 : Volume mute off (إيقاف تشغيل كتم الصوت) (Volume on) (تشغيل الصوت)

**Ack [e][ ] [Set ID][ ] [OK/NG][Data][x]**

**05. Volume Control (التحكم بمستوى الصوت) (الأمر: f k)**

◀ لضبط مستوى الصوت.  
يمكنك أيضا ضبط مستوى الصوت بأزرار volume (مستوى الصوت) على جهاز التحكم عن بُعد.

**Transmission [k][f][ ] [Set ID][ ] [Data][Cr]**

البيانات الحد الأدنى : 00 إلى الحد الأقصى : 64  
\* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة. 9)

**Ack [f][ ] [Set ID][ ] [OK/NG][Data][x]**

**06. Contrast (تباين) (الأمر: g k)**

◀ لضبط درجة تباين الشاشة.  
يمكنك أيضا ضبط درجة التباين في قائمة PICTURE (صورة).

**Transmission [k][g][ ] [Set ID][ ] [Data][Cr]**

البيانات الحد الأدنى : 00 إلى الحد الأقصى : 64  
\* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة. 9)

**Ack [g][ ] [Set ID][ ] [OK/NG][Data][x]**

**07. Brightness (سطوع) (الأمر: h k)**

◀ لضبط درجة سطوع الشاشة.  
يمكنك أيضا ضبط درجة السطوع في قائمة PICTURE (صورة).

**Transmission [k][h][ ] [Set ID][ ] [Data][Cr]**

البيانات الحد الأدنى : 00 إلى الحد الأقصى : 64  
\* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة. 9)

**Ack [h][ ] [Set ID][ ] [OK/NG][Data][x]**

**08. Colour (لون) (الأمر: i k)**

◀ لضبط لون الشاشة.  
يمكنك أيضا ضبط اللون من قائمة PICTURE (صورة).

**Transmission [k][i][ ] [Set ID][ ] [Data][Cr]**

البيانات الحد الأدنى : 00 إلى الحد الأقصى : 64  
\* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة. 9)

**Ack [i][ ] [Set ID][ ] [OK/NG][Data][x]**

## بروتوكول الإرسال / الاستقبال

## 01. الطاقة (الأمر: k a)

◀ للتحكم بتشغيل/إيقاف تشغيل الجهاز.

Transmission[k][a][ ][Set ID][ ][Data][Cr]  
البيانات 00 : Power Off (إيقاف تشغيل) 01 : Power On (تشغيل)

Ack [a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

◀ لإظهار حالة التشغيل/إيقاف التشغيل.

Transmission [k][a][ ][Set ID][ ][FF][Cr]

Ack [a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* وبالمثل؛ في حالة إرسال وظائف أخرى لبيانات "0xFF" وفقا لهذا التنسيق، توضح استجابة بيانات الإقرار الحالة حول كل وظيفة.  
\* قد تظهر الرسائل OK Ack. (إقرار قبول البيانات) و Error Ack. (إقرار الخطأ) ورسائل أخرى على الشاشة عند تشغيل التلفزيون.

02. Aspect Ratio (نسبة الطول إلى العرض) (الأمر: k c)  
Main Picture Size (حجم الصورة الرئيسية)

◀ لضبط تنسيق الشاشة. (تنسيق الصورة الرئيسية)

يمكنك أيضا ضبط تنسيق الشاشة باستخدام Aspect Ratio (نسبة طول إلى عرض) من Q.MENU (القائمة السريعة). أو قائمة PICTURE (صورة).

Transmission [k][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات 01 : Normal screen (شاشة عادية) (4:3)

02 : Wide screen (الشاشة العريضة) (16:9)

04 : Zoom (تكبير)

06 : Original (أصلي)

07 : 14:9

09 : Just Scan (مسح فقط)

0B : Full Wide (عريض بملء الشاشة)

10 إلى 1F : تكبير سينمائي (Cimena Zoom) من 1 إلى 16

Ack [c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* باستخدام منفذ إدخال PC، حدّد نسبة عرض الشاشة إلى طولها من بين 16:9 أو 4:3.  
\* في وضع DTV (التلفزيون الرقمي) HDMI (1080i) بمعدل 50 هرتز / 60 هرتز، 720p بمعدل 50 هرتز / 60 هرتز، 1080p بمعدل 24 هرتز / 30 هرتز / 50 هرتز / 60 هرتز، Component (المكون) (1080p، 1080i، 720p بمعدل 50 هرتز / 60 هرتز)، ويتوفر Just Scan (مسح فقط).  
\* يكون الخيار Full Wide (عريض بملء الشاشة) معتمدا لـ DTV فقط.

## 03. Screen Mute (حجب الشاشة) (الأمر: k d)

◀ لتحديد خيار حجب/إظهار الشاشة.

Transmission [k][d][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات 00 : إيقاف تشغيل حجب الشاشة (عرض الصورة)

إيقاف تشغيل كتم الفيديو

01 : تشغيل حجب الشاشة (عدم عرض الصورة)

10 : تشغيل حجب الشاشة

Ack [d][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* في حالة تشغيل كتم الفيديو فقط، سيعرض التلفزيون خيارات العرض على الشاشة (OSD). ولكن في حالة حجب الشاشة، لن يعرض التلفزيون خيارات العرض على الشاشة.

## Transmission (الإرسال)

[Command1][Command2][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

[Command 1] الأمر الأول للتحكم في التلفزيون. (z، أو k، أو (الأمر 1) x أو m)

[Command 2] الأمر الثاني للتحكم في التلفزيون. (الأمر 2)

[Set ID] (معرف الجهاز) يمكنك ضبط معرف الجهاز لاختيار رقم معرف الشاشة المطلوب من قائمة option (خيارات).

يمكن الضبط من 1 إلى 99.

عند تحديد معرف الجهاز "0"، يتم التحكم بجميع الأجهزة المتصلة.

تتم الإشارة إلى معرف الجهاز كرقم عشري

(1 إلى 99) في القائمة، وكرقم سداسي عشري (0x0 إلى 0x0) في بروتوكول الإرسال/الاستقبال.

[Data] لإرسال بيانات الأوامر.

إرسال بيانات 'FF' لقراءة حالة الأمر.

[Cr] إرجاع لأول السطر

رمز "0x0D" ASCII

[ ] رمز ASCII "مسافة (0x20)"

## إقرار قبول البيانات

[Command2][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

\* يرسل الجهاز ACK (الإقرار) وفقا لهذا التنسيق عند استقبال البيانات الطبيعية. وفي هذا الوقت إذا كانت البيانات في وضع قراءة البيانات، فيشير ذلك إلى بيانات الحالة الحالية. أما إذا كانت البيانات في وضع كتابة البيانات، فإنها تظهر بيانات الكمبيوتر.

## إقرار الخطأ

[Command2][ ][Set ID][ ][NG][Data][x]

\* يرسل الجهاز ACK (الإقرار) وفقا لهذا التنسيق عند استقبال بيانات غير طبيعية من وظائف غير قابلة للتطبيق أو أخطاء في الاتصال.

البيانات 00: الرمز غير صالح

## معلومات الاتصال

- معدل سرعة نقل البيانات: 9600 بت في الثانية (UART)
- طول البيانات: 8 بت
- معدل بت التماثل: لا شيء
- معدل بت التوقف: 1 بت
- رمز الاتصال: رمز ASCII
- استخدم كبلًا (معكوسًا) متقاطعًا.

## اللائحة المرجعية للأوامر

البيانات سداسية عشرية	الأمر ٢	الأمر ١	البيانات سداسية عشرية	الأمر ٢	الأمر ١		
من 00 إلى 64	u	x	Colour .14 Temperature (درجة اللون)	من 00 إلى 01	a	k	01. منخفضة
من 00 إلى 05	q	j	ISM Method .15 (طريقة ISM)	(راجع الصفحة 6)	c	k	02. Aspect Ratio (نسبة طول إلى عرض)
من 00 إلى 05	q	j	Energy .16 Saving (توفير الطاقة)	(راجع الصفحة 6)	d	k	03. Screen Mute (حجب الشاشة)
01	u	j	Auto .17 Configuration (تهيئة التلقائية)	من 00 إلى 01	e	k	04. Volume Mute (كتم الصوت)
(راجع الصفحة 8)	a	m	Tune .18 Command (أمر التوليف)	من 00 إلى 64	f	k	05. Volume Control (التحكم في الصوت)
من 00 إلى 01	b	m	Programme .19 Add/Skip (إضافة/ تخطي البرامج)	من 00 إلى 64	g	k	06. Contrast (تباين)
رمز مفتاح	c	m	Key .20 (المفتاح)	من 00 إلى 64	h	k	07. Brightness (سطوع)
(راجع الصفحة 9)	b	x	Input select .21 (تحديد الدخل الرئيسي)	من 00 إلى 64	i	k	08. Colour (لون)
(راجع الصفحة 9)	t	x	3D .22 (الطرازات ثلاثية الأبعاد فقط)	من 00 إلى 64	j	k	09. Tint (درجة اللون)
(راجع الصفحة 10)	v	x	Extended 3D .23 (الطرازات ثلاثية الأبعاد فقط)	من 00 إلى 32	k	k	10. Sharpness (حدة)
				من 00 إلى 01	l	k	11. OSD Select (تحديد خيارات العرض على الشاشة)
				من 00 إلى 01	m	k	12. وحدة التحكم عن بُعد Lock Mode (وضع تأمين وحدة التحكم عن بُعد)
				من 00 إلى 64	t	k	13. Balance (اتزان)

- ملاحظة: أثناء عمل جهاز USB مثل DviX أو EMF، لا يتم تنفيذ جميع الأوامر باستثناء Power (ka) و Key (mc) ويتم التعامل معها على أنها NG.

**Set ID (معرف الجهاز)**

رقم معرف الجهاز. \* تخطيط البيانات الفعلي (راجع الصفحة 9)

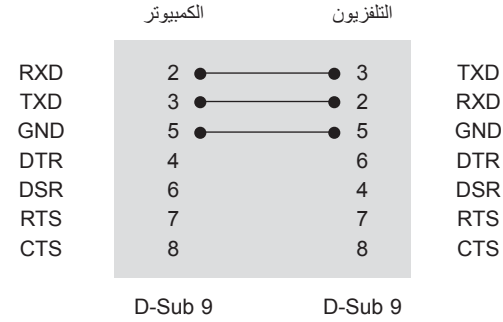
- ١ اضغط على زر **Home** (الرئيسية) للوصول إلى القوائم الرئيسية.
- ٢ اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى **SETUP** (إعداد) ثم اضغط على **OK** (موافق).
- ٣ اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى **OPTION** (خيارات) ثم اضغط على **OK** (موافق).
- ٤ اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى معرف الجهاز ثم اضغط على **OK** (موافق).
- ٥ مرّر إلى اليسار أو اليمين لتحديد رقم معرف الجهاز ثم حدد **close** (إغلاق). يتراوح نطاق الضبط من ١ إلى ٩٩.
- ٦ بعد الانتهاء، اضغط على **EXIT** (خروج).

**عمليات تكوين RS-232C**

تهيئة سباعية للأسلاك (كبل RS-232C القياسي)



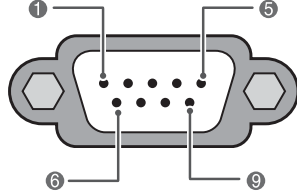
تهيئة ثلاثية للأسلاك (غير قياسي)



## إعداد وحدة التحكم الخارجي (حسب الطراز)

• قد تختلف الصورة المعروضة عن التلفزيون لديك.

### نوع الموصل؛ D-Sub مزود بـ ٩ سنون ذکر



الرقم	اسم السن
1	بلا اتصال
2	RXD (استقبال البيانات)
3	TXD (إرسال البيانات)
4	DTR (جهة DTE جاهزة)
5	GND
6	DSR (جهة DCE جاهزة)
7	RTS (جاهز للإرسال)
8	CTS (واضح للإرسال)
9	بلا اتصال

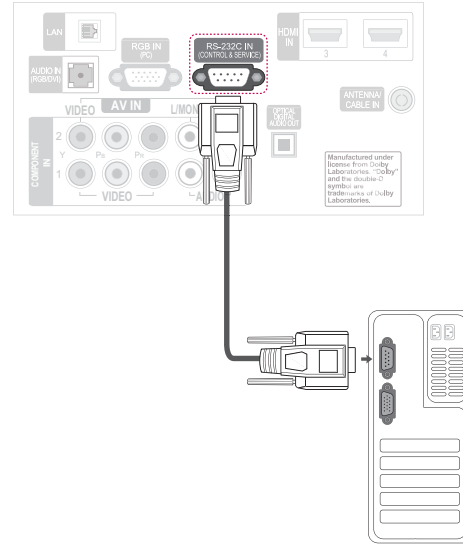
### إعداد RS-232C

قم بتوصيل مقبس إدخال RS-232C (المنفذ التسلسلي) بجهاز تحكم خارجي (مثل الكمبيوتر أو نظام للتحكم في الصوت والصورة) وذلك للتحكم الخارجي في وظائف الجهاز.

قم بتوصيل المنفذ التسلسلي لوحدة التحكم بمقبس RS-232C الموجود باللوحة الخلفية للجهاز.

#### ملاحظة

- وحدة RS-232C في هذا التلفزيون مصممة للاستخدام مع وحدة RS-232C توفرها جهة خارجية للتحكم في الأجهزة والبرنامج. تتوفر التعليمات أدناه للمساعدة في برمجة البرنامج أو في اختبار الوظائف باستخدام برنامج telenet.
- المنتج غير مزود بكبلات توصيل RS-232C.



## رموز الأشعة تحت الحمراء

(حسب الطراز)

ملاحظة	وظيفة	الرمز (سداسي عشري)	ملاحظة	وظيفة	الرمز (سداسي عشري)
زر وحدة التحكم عن بُعد	▶	B0	زر وحدة التحكم عن بُعد (التشغيل/إيقاف التشغيل)	⏻ (الطاقة)	08
زر وحدة التحكم عن بُعد		BA			
زر وحدة التحكم عن بُعد	◀◀	8F	زر وحدة التحكم عن بُعد	[?] (دليل المستخدم)	7A
زر وحدة التحكم عن بُعد	▶▶	8E	زر وحدة التحكم عن بُعد	RATIO	79
زر وحدة التحكم عن بُعد	REC ●	BD	زر وحدة التحكم عن بُعد	INPUT	OB
زر وحدة التحكم عن بُعد	INFO ⓘ	AA	زر وحدة التحكم عن بُعد	TV/RAD	FO
زر وحدة التحكم عن بُعد	eo ENERGYSAVING	95	زر وحدة التحكم عن بُعد	الأزرار الأبجدية الرقمية 0-9	19-10
زر وحدة التحكم عن بُعد	SMPLINK	7E	زر وحدة التحكم عن بُعد	LIST	53
			زر وحدة التحكم عن بُعد	Q.VIEW	1A
			زر وحدة التحكم عن بُعد	⏪+	02
			زر وحدة التحكم عن بُعد	FAV	1E
			زر وحدة التحكم عن بُعد	P^	00
			زر وحدة التحكم عن بُعد	3D	DC
			زر وحدة التحكم عن بُعد	- ⏩	03
			زر وحدة التحكم عن بُعد	MUTE	09
			زر وحدة التحكم عن بُعد	Pv	01
			زر وحدة التحكم عن بُعد	SETTINGS	43
			زر وحدة التحكم عن بُعد	HOME	7C
			زر وحدة التحكم عن بُعد	MY APPS	42
			زر وحدة التحكم عن بُعد	^	40
			زر وحدة التحكم عن بُعد	<	07
			زر وحدة التحكم عن بُعد	⊙ OK	44
			زر وحدة التحكم عن بُعد	>	06
			زر وحدة التحكم عن بُعد	v	41
			زر وحدة التحكم عن بُعد	BACK	28
			زر وحدة التحكم عن بُعد	GUIDE	AB
			زر وحدة التحكم عن بُعد	EXIT	5B
			زر وحدة التحكم عن بُعد	الأحمر	72
			زر وحدة التحكم عن بُعد	الأخضر	71
			زر وحدة التحكم عن بُعد	الأصفر	63
			زر وحدة التحكم عن بُعد	الأزرق	61
			زر وحدة التحكم عن بُعد	TEXT	20
			زر وحدة التحكم عن بُعد	T.OPT	21
			زر وحدة التحكم عن بُعد	SUBTITLE / Q.MENU	45
			زر وحدة التحكم عن بُعد	■ LIVE TV	B1



**LG**  
Life's Good

دليل المالك

# إعداد وحدة التحكم الخارجي

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

PM47\*\*  
PM67\*\*  
PM69\*\*  
PM97\*\*